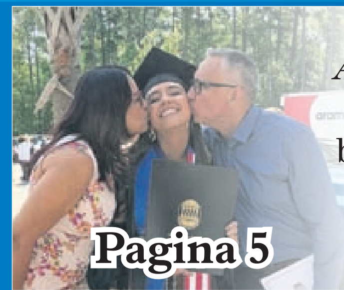
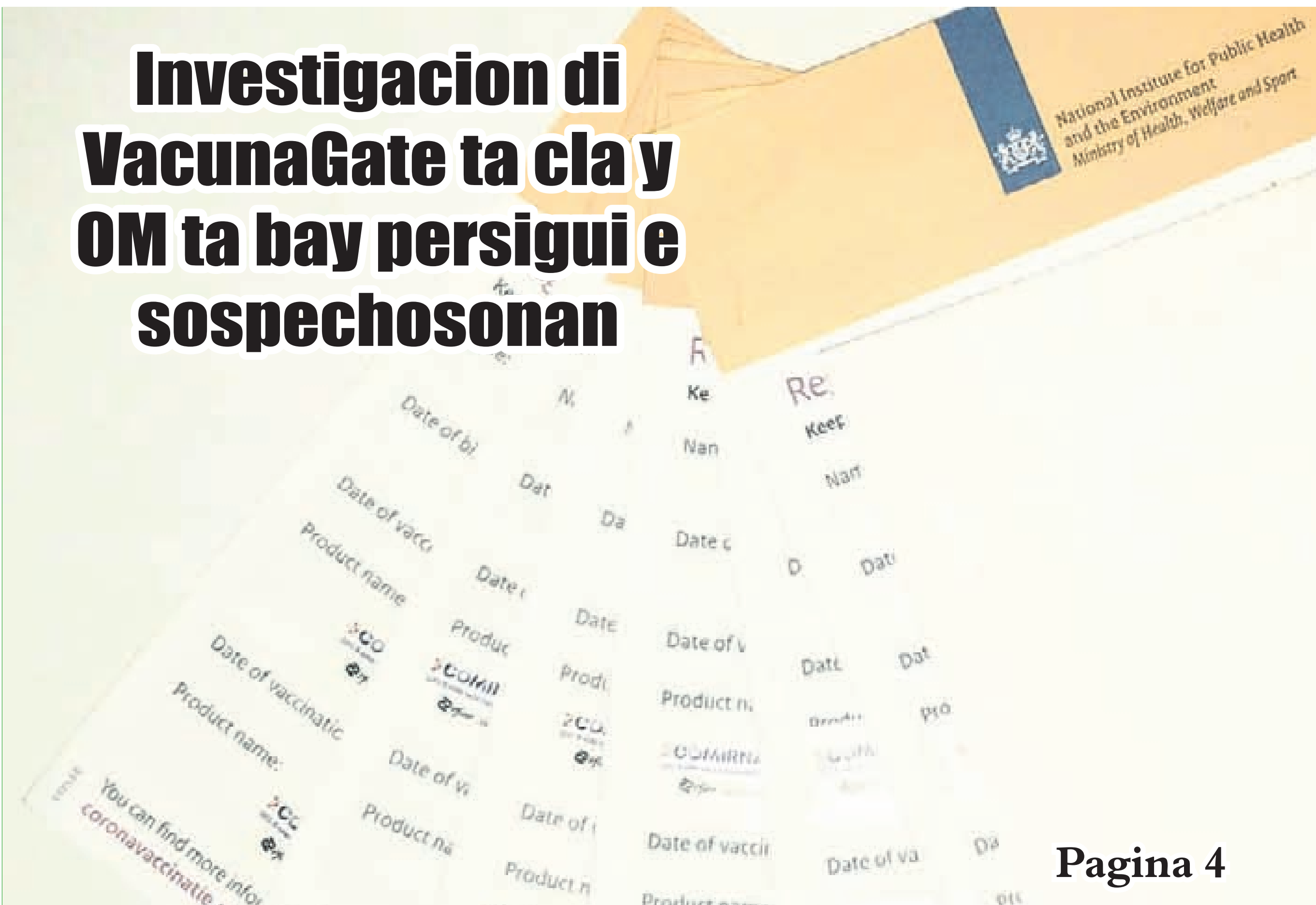
BONDIA® ARUBA

Diabierna 13 di Januari 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Alysha Boekhoudt: "Bida ta un regalo hopi bunita, usa e oportunidad aki pa traha e bida cu abo merece"

Pagina 5



Investigacion di VacunaGate ta cla y OM ta bay persigui e sospechosonan

Pagina 4

- "BCI tocante ciere di dump: "Comunidad tin cu siña biba cu e realidad"
  Pagina 3
- A firma un acuerdo entre Gobierno di Aruba, TPEF y Stimami Sterilisami
  Pagina 6
- CAFT: No tin splicacion pa loonbelasting y winstbelasting kedando atras
  Pagina 2

Lisa Marie Presley ta fayece



(AP) — Lisa Marie Presley, unico yiu di Elvis Presley, a fayece ayera despues di hospitalisacion, su mama a bisa ayera. E tabatin 54 aña.

E anuncio a yega apenas algun ora despues cu Priscilla Presley a confirma cu Lisa Marie a bay hospital mas trempan. A manda paramediconan na un cas na Calabasas pa 10:37am pa un muhe sufriendo ataca di curason, segun vocero di departamento di bombero.

Presley tabata un residente na e cas aki. Paramediconan a administra CPR y a determina cu e pashent tabata duna señal di bida prome cu hib'e hospital inmediatamente. Sinembargo, pa anochi a confirma su morto.

Gangnan di droga ta purbando infiltra waf di Rotterdam



Pagina9

Gobierno Salvadoreño a extende regimen di excepcion



Pagina 10

Tercer reporte financiero 2022 ta indica

CAft ta señala avance y obstaculo

Den su reaccion riba e tercer reporte financiero di gobierno di Aruba pa 2022, cu ta cubri e tercer trimester di e aña (Kwartaalrapportage 3-2022), cu a keda publica recientemente, e organismo di supervision financiero ta observa cu den sentido general e resultadonan financiero ta move dentro di e cuadro stipula pa presupuesto 2022, modifica bayendo fin di aña, aunke ta señala tambe algun obstaculo.

Entrada

Entrada di gobierno pa loke ta impuesto ta cumpli cu e norma di alrededor di 75% di e total anual anticipa. Impuesto directo ta na 76% di loke a proyecta, principalmente pa cobranza extra di 'overdrachtsbelasting' (impuesto riba traspaso di propiedad inmobil). Di otro banda ta señala cu tanto impuesto riba salario como impuesto riba ganashi a keda atras, tumando na cuenta e recuperacion economico, cu practicamente lo a yega na nivel di 2019, e aña di referencia pre-Covid. Segun CAft no a haya un splicacion convincente di gobierno riba e tema aki. Tocante esey mas detaye den un articulo redaccional acompañante.

Por lo demas, accion di cobranza y benta di hopi propiedad (vivienda) cu persona di exterior a aumenta entrada di grondbelasting y overdrachtsbelasting, cu lo resulta na fin di aña mas halto cu loke a proyecta inicialmente.

Den impuesto indirecto e beneficionan mas grandi ta bin di mehoracion di BBO/BAVP y di impuesto di importacion, cu ta mas halto cu loke a proyecta. En total entrada di impuesto indirecto ta den linea cu loke tabata anticipa pa 2022 y cu e nivel ta practicamente loke e tabata na 2019. Den e categoria di demas entrada, un parti ta dividend di entidadnan estatal, pero tambe pago back di subsidio di salario cu SVb mester manda pa gobierno. Aki a surgi un incertidumbre pasobra SVb no a paga gobierno e Afl. 49 miyon pero a desconta esaki di loke gobierno debe e fondo. Aunke CAft no ta bisa esey cu tanto palabra, otro fuentenan ta indica cu esey ta subsidio di salario cu SVb a paga adelanta, sin haya pago di gobierno. CAft ta pidi un aclaracion di e asunto aki. En todo caso esaki a causa cu na fin di september entrada cu no ta impuesto a yega solamente na 54% di loke tabata proyecta.

Gasto

Gasto di personal na september ta mustra den linea cu e proyeccion, pero CAft ta señala cu gasto di overtime a aumenta den e periodo aki. Ta mira un riesgo aki cu no ta cumpli cu e limite maximo pa gasto di personal, a menos cu gobierno haci algo, por ehemplo 'top off' e compensacion pa overtime.

Den e categoria di bienes & servicio por a observa un 'onderbesteding' (no uso di e fondonan destina). A usa solamente Afl. 137 miyon di e presupuesto di Afl. 216 miyon, 63% di e suma presupuesta pa 2022. Caft ta mustra riba un uso mas abao structural y ta conseha gobierno pa den presupuesto 2023 tene cuenta cu esaki.

Sector colectivo

Pa loke ta e entidadnan cu ta parti di sector colectivo, AZV tin un deficit di solamente Afl. 0,4 miyon, cu e anuncio acerca cu di e Afl.60 miyon di austerizacion acorda cu Hulanda, ta logra solamente Afl. 41 miyon. Ademas CAft a comprende cu e recorte di 5,5% riba e budget di e proveedornan di servicio ta keda suspendi pa luna di december, loke ta haci cu e suma cu ta logra spaar ta baha te na Afl. 39 miyon. CAft ta haya esaki preocupante pasobra e reduccion di 5,5% riba base anual ta duna un beneficio di Afl. 20 miyon, y ta haya corta e budgetnan aki di importancia crucial. Esaki por conduci na decision di Conseho di Ministro di Reino pa laga Aruba bin cu austerizacion adicional, segun CAft.

Den e sector colectivo ta figura tambe Serlimar, cu na fin di september ta mustra un surplus di Afl. 5 miyon, pero riba base anual segun CAft e deficit na Serlimar ta Afl. 4 miyon. No ta duna un splicacion di esaki. Tambe Stichting EPB ta anticipa un deficit di Afl. 2 miyon; tambe sin splicacion. Ta pidi gobierno pa en todo caso den e ultimo rapport financiero di 2022 duna un splicacion di e casonan di deficit aki y ta mustra riba e importancia di medida structural pa limita e deficitnan na Serlimar y SEPB. Segun articulo IX di e protocol di 2 di mei di 2015, lo mester tabatin e sector colectivo stipula caba pa 2022 y 2023. Aruba a entrega un proposicion pa e sector colectivo na ministerio di Asunto di Interior y Relacion di Reino na inicio di 2022. Awor ta na gobierno Hulandes pa atende e asunto, loke aparentemente tambe ta tarda. CAft a urgi gobierno Hulandes pa atende e asunto cu prioridad.

Inversion

Aruba tin un suma di Afl. 24 miyon den presupuesto pa inversion. Te cu fin di september a usa solamente Afl. 6 miyon. CAft ta haya esaki un fenomeno indesea di inverti demasiado poco mientras cu e placa ta presupuesta. Ta conseha Aruba pa acopla e suma mihor na e capacidad di ehecucion cu e pais tin. Tambe ta observa cu den e tercer trimester Aruba su posicion di liquidez a mehora cu Afl. 100 miyon, mientras no a splica kico a ocasiona esaki. Den e ultimo kwartaal gobierno a cera un prestamo di bono di estado pa un suma di Afl. 80 miyon. E falta di informacion den e asunto aki ta dificulta pa CAft evalua e prestamo menciona. Ta pidi gobierno pa esclarece esaki, y indica tambe kico ta e gastonan di interes pa 2023 y si nan ta poni caba den presupuesto 2023.

Posicion di debe

Na fin di september e rapport ta mustra un necesidad di financiamento di Afl. 365 miyon. E presupuesto 2022 modifica ta mustra un necesidad di Afl. 1.113 miyon, consistiendo di deficit riba presupuesto y resultado di 'kapitaaldienst', di en total Afl. 92 miyon, y e prestamonan di alrededor di Afl. 1.000 miyon. Na 2022 a yega na un acuerdo cu Hulanda cu ta haci un refinanciamento di e prestamonan di liquidez di Afl. 916 miyon, te october 2023. Asina e necesidad di financiamento pa 2022 ta Afl. 197 miyon (Afl. 92 miyon pa deficit presupuestario y Afl. 105 miyon na debe local cu ta madura. E prestamo anuncia cu bono di Afl. 80 miyon ta pa paga atraso cerca suministradornan empresarial. E debe total di gobierno ta na fin di 2022 Afl. 5.816 miyon. E corelacion entre debe publico/GDP ta na 93 porciento di Producto Interno Bruto (PIB, GDP). Segun CAft, esey ta hopi mas halto cu e limite critico di 70 porciento di GDP.

Tabel 1: Overzicht realisatie gewone en kapitaaldienst (in miljoenen AWG)[9]

	3e UR 2019	3e UR 2020	3e UR 2021	3e UR 2022	BW 2022	Percentage ten opzichte van de BW 2022
Baten	**1,066**	**745**	**766**	**961**	**1,374**	**70%**
Directe belastingen	419	325	279	370	487	**76%**
Indirecte belastingen	443	307	365	436	600	**73%**
Overige baten	204	112	122	155	287	**54%**
Lasten	**1,011**	**1,268**	**1,263**	**1,041**	**1,451**	**72%**
Personeelslasten	362	327	317	321	426	**75%**
Goederen en diensten	120	136	132	137	216	**63%**
Rente	184	184	191	191	253	**75%**
Subsidie	157	145	147	150	204	**74%**
Overdrachten	95	344	285	110	164	**67%**
Bijdragen en afschrijvingen	93	132	190	133	188	**70%**
Exploitatieresultaat	**54**	**-523**	**-497**	**-80**	**-77**	**104%**
Kapitaaldienst						
Kapitaalontvangsten	33	29	28	30	40	**74%**
Kapitaaluitgaven	32	24	21	22	55	**40%**
Resultaat kapitaaldienst	**1**	**4**	**7**	**8**	**-15**	**-51%**
Resultaat land	**55**	**-519**	**-490**	**-72**	**-92**	**79%**

Bron: derde UR's van 2019, 2020, 2021 en 2022 en de BW 2022

[9] In deze tabel is sprake van afronding op hele AWG miljoenen. Hierdoor kunnen afrondingsverschillen in de tabel voorkomen.

Loonbelasting y winstbelasting ta kedando atras...

Segun CAft, no tin splicacion

Den su ultimo evaluacion di finanzas di gobierno di Aruba, CAft ta bolbe toca e tema di loonbelasting y winstbelasting kedando atras compara cu otro tipo di belasting cu si ta mustra un aumento mas o menos manera economia ta mehorando. Nos ta di opinion cu si tin un splicacion.

Segun nos averiguacion den sector priva, ta visto cu ta apenas na fin di 2022 e cantidad di cupo di trabao registra na SVb, a yega na e nivel 'pre-Covid' di p.e. januari 2020. Na inicio di 2022, SVb tabatin como 2.300 cupo di trabao menos registra cu na fin di e mesun aña. Ademas, cantidad di cupo di trabao no ta necesariamente na e nivel di salario anterior. Por ehemplo, na momento cu e subsidio di salario durante e crisis a termina, esey no a implica automaticamente cu tur empresa tabatin e capacidad di paga nan empleado 100% di loke nan tabatin ora e crisis di Covid-19 a cay aden. E total di impuesto riba salario tabata Afl. 267 miyon na 2019, mientras cu ta anticipa cu na 2022 esaki por ta Afl. 222 miyon, alrededor di 17% menos na 2022 cu na 2019.

Den caso di impuesto riba ganashi tin un situacion similar: no ta pasobra e crisis a pasa y empresanan a cuminza recupera, automaticamente nan ganashi ta bolbe inmediatamente na e nivel pre-pandemia. Esey ta depende di e grado di afectacion durante e pandemia, cu por ehemplo a obliga empresa tuma medida di urgencia pa por garantiza continuacion, den forma di prestamo. Tambe recuperacion no ta significa automaticamente bolbe na e nivel di produccion pre-Covid, cu e mesun cantidad di empleado, haciendo e base di genera ganashi mas chikito. Ademas, segun cifra di Banco Central pa october y november 2022, ya caba winstbelasting ta yegando casi na e suma total proyecta pa 2022 (Afl. 228 miyon). Esey ta indica cu rentabilidad di empresa ta aumentando. Cu e ta yega na nivel di 2019 y pa ki tempo, nos no ta den negoshi di pre-

BCI tocante ciere di dump:

"Comunidad tin cu siña biba cu e realidad"

Desde e ciere di dump na Parkietenbos, comunidad ainda ta buscando informacion pa loke ta trata desperdicio di sushi, unda mester benta esaki afo. Tambe por a nota den diferente medio di comunicacion cu dumpnan ilegala a cuminsa aparece mas y mas. Vocero di Bureau City Inspector (BCI), Robby Rosel, a aclaria durante conferencia di prensa e procesonan cu tin na luga aworaki pa benta sushi afo.

Rosel a splica cu durante aña 2022 BCI y departamentonan concerni a sinta na mesa pa yega na un acuerdo den cual BCI ta bay ta haciendo trabaonan di mantencion di limpiesa di Aruba conhuntamente cu tur otro departamentonan cu ta cay bao Ministerio di Medio Ambiente.

Pa loke ta trata e sushedad rond di Aruba, Rosel a indica, BCI lo ta encarga cu esaki. El a agrega cu BCI a haya seis ploeg caba cu a drenta den servicio dia 3 di januari di e aña aki y nan ta bay yuda recoge e sushedad rond di Aruba.

Pa loke ta trata e otro trabaonan, el a sigui splica cu Cuerpo Policial ta bay ta encarga cu tur locual ta e cabritonan y tambe e criadero di bestia, entre otro cabrito, carne etc y tambe cacho. Pa loke ta trata criadero di sangura, esaki ta cay bao di GKMB y DVG.

DNM ta encarga cu deramenan di azeta, beerputten di cas ta cay bao di BCI y DVG, y pa e negoshinan esaki lo cay solamente bao di DNM.

DNM ta encarga tambe cu locual ta garagenan ilegal, parti electricidad di WEB, tuberianan di awa cu ta kibra y refineria entre otro.

Loke ta encera asfalt ta cay bao di DOW, gas cu liek na cas ta cay bao di DVG y tambe Bureau City Inspector.

Rosel a recorda tambe cu BCI ta encarga cu e plataforma FIXI. Plataforma FIXI ta e sistema nobo cu a wordo introduci pa e Ministerio di Medio Ambiente cu ta disponibel pa cualkier persona na Aruba cu kier trece nan reclamo pa dilanti di tur locual cu ta encera sushedad y BCI lo comparti e trabao na cada departamento. Apart di e plataforma FIXI tambe por yama BCI na 5829777 pa informa di nan reclamo.

Pa loke ta trata e cierre di dump na Parkietenbos, Rosel a indica cu despues cu e ciere di dump a tuma luga dia 31 di december 2022 BCI automaticamente e momento ey, conhuntamente cu e ploegnan cu nan tin, Serlimar y demas departamentonan mester tuma over nan trabaonan.

El a remarca cu comunidad mester tene na cuenta cu Serlimar no a cera, Serlimar ta habri y ta sigui duna servicio.

Rosel a splica tambe cu e simpel motibo cu dump a cera ta pa e motibo di e 37 miyon florin cu Aruba tin cu paga y cu cada persona tin cu contribui cu esaki. "Esey no tabata facil pa yega na e ciere di dump pero mester a hacie y naturalmente tur sushedad lo wordo deposita na EcoTech."

Pa loke ta procesamento di sushi, Rosel a indica cu e sushi den e barinan di sushi di EcoTech y Serlimar, tur cos ta wordo procesa hunto como sushi di cas. Si ta encera sushedad di compania chikito cu ta busca sushedad, e ora si mester separa cada sushi cu lo tira afo na EcoTech.
"Ya caba esaki ta andando, e ta bayendo poco poco pero den un bon caminda," el a agrega.

Rosel a menciona tambe cu BCI a habri e aña nobo y ariba dia 3 di januari nan a ricibi e prome melding cual tabata trata di sushedad tira den mondi na Sabana Liber.

"Nos tin cu bisa hopi sushi rond di Aruba. Esaki no ta prome aña, no solamente pa motibo cu dump a cera, pero esaki ta un tradicion di tur aña cu BCI ta encontra cu gran cantidad di sushi rond di Aruba ora cu temporada cuminsa," Rosel a enfatisa.

El a haci yamada na comunidad pa sigui mantene Aruba limpi y a pesar di e cambio radical, el a accentua cu comunidad mester custuma cu no por haci uso di dump mas. EcoTech ta encarga pa locual ta e sushedad y loke ta electrodomesticonan, manera frigidaire, no por hiba esakinan caminda cu ta cumpra metal.



"Comunidad tin cu siña biba cu e realidad, cu e cambio, pasobra tin cambionan pa miho y tin cambionan pa pio, pero nos ta haci un cambio pa miho y nos ta spera cu e mensahe por yega na comunidad di Aruba pa mantene nos isla limpi."

Rosel a splica cu di aña pasa caba e departamentonan a sinta hunto y e siman aki tambe nan a sinta hunto tambe pa palabra ki trabao cada departamento ta bay ta encarga cune. Nan a yega un acuerdo y segun Rosel ta subraya, cada departamento mester haci su trabao pa nan por yega caminda nan mester yega pa loke ta e parti di limpiesa di Aruba.

Un punto importante cu Rosel a señala ta cu pronto lo introduci e sistema di camara di Aruba. Lo pone camara na e sitionan na unda semper e desperdicionan ta wordo tira.

El a enfatisa cu mester tene cuenta tambe cu ora temporada di awasero yega y Santa Rosa tin cu haci tur e damnan limpi, e ta doloroso ora nan saca e tera pa por deposita esaki un caminda cu e por bira gordura pa futuro y nan ta haya stove, bestia morto y hasta mueblenan tira eyden. "Tur desperdicio tira den e dam y nos ta bisa cu esaki no por. Nos ta pidi comunidad pa ban coopera."

Por ultimo Rosel a splica cu meldingnan di dumpnan ilegal den aña 2022 a subi cu alrededor di 4% compara cu aña 2021. Pa loke ta e inicio di aña, 22 di december pa 3 di januari, esaki a keda mescos pues no a subi ni baha.

Minister Geoffrey Wever ta informa overencuestanan cu CBS ta bay ehecuta

Aña nobo a habri y e trabounan di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta continua. Dialuna 9 januari, Minister Geoffrey Wever, encarga cu e coleccion y produccion di estadistica, a firma 3 Ministeriële Beschikkingen pa eehecucion di 3 encuesta door di Centraal Bureau Statistiek (CBS). Datos relevante, actual y confiabel ta esencial pa e desaroyo economico di Aruba.

Den transcurso di 2023, cuminsando na januari, riba termino mensual, lo continua cu e ehecucion di e encuestanan "Tourism Expenditure Survey", "Cruise Tourism Survey" y "Outbound Tourism Survey". E estadisticanan cu e encuestanan aki ta produci ta importante pa por tin un bista detaya di e mercado turistico. Encuestadornan di CBS ta conduci e encuestanan aki bou di turistanan di bishita na Arubacu ta yega via airport y tambe via terminal di crucero. Tambe lo encuesta personan residencia na Aruba cu a bai di biahe den exterior.

E "Tourism Expenditure Survey" y e "Cruise Tourism Survey" ta duna informacionriba e patronchi di gasto (bestedingspatroon), e nivel di satisfaccion di e turistanan ora di bishita Aruba y e car-



acteristicanan di e turistanan cu ta bishita Aruba. Banda di e informacion ricibi door di e encuestanan teni bou di turistanan cu ta bishita Aruba, tambe ta importante pa tin un bista detaya di e patronchi di gasto na actividadnan turistico cu personanan cu ta biba na Aruba ta haci ora nan ta di biahe den exterior.

E informacion cu e encuestanan aki ta produci ta relevante pa diferente stakeholder cu tin di haber cu e mercado turistico, especialmente Ministerio di Turismo, AHATA y ATA. E informacion ta relevante tanto pa sector priva como gobierno den monitoreo y delineamento di e maneho.

"Ta importante pa cada stakeholder, for di su perspectiva, por monitor desaroyonan den e mercado turistico, cual ta importante pa desaroyo economico di Aruba.Companianan chikito y grandi por haci uso di informacion over e caracteristicanan di e turistanan cu ta bishita Aruba ora di planea e servicio y producto cu nan ta bai ofrece. Esaki tasolamente posibel cu estadisticanan relevante, actual y di calidad halto".

Aruba ta ricibi bishita real dia 30 y 31 di januari

Durante conferencia di prensa ayera mainta, relaciona cu e bishita real cu Aruba ta bay ricibi, presidente di comision di organisacion di bishita real a anuncia e bishita real cu ta bay tuma luga pa final di luna dianan 30 y 31 di januari.

E bishita real a wordo anuncia caba dia 1 di september 2022, pero na e momento ey no tabata contene mucho informacion ni detaye tocante esaki, solamente cu ta bay bin un bishita real.

E seis isla di Caribe Hulandes, ex-Antias Hulandes, ta bay ricibi bishita di su Mahestad Rey Willem Alexander, su mahestad Reina Maxima y e princesa heredero, Prinses Amalia. Aruba ta ricibi e bishita real dianan 30 y 31 di januari.

E anfitrion di e bishita ta su excelencia Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt



kende ta bay compaña e bishitantenan real durante e actividadnan y Secretaria di Estado, Alexandra van Huffelen tambe ta bay compaña e famia real durante nan bishita na Aruba.

For di luna di augustus e comision di organisacion di bishita real tabatin na su encargo e preparacion di e programa di actividadnan pa e dos dia cu e famia real ta bay ta na Aruba.
"Laga mi bisa boso, esey no tabata facil. Nos a haya hopi idea, hopi proposicion, hopi peticion pa wordo inclui den e programa y naturalmente nos mester a traha un balans den e programa cu nos ta ofrece pa e bishita real aki," e presidente di e comision a indica.

For di Hulanda tambe e comision a ricibi algun peticion y instruccion pa e bishita real y cu tur esaki nan a forma un programa cu, segun e presidente di e comision, nan



ta kere ta uno balansa.

Ta importante pa menciona cu esaki ta prome biaha cu e Prinses Amalia ta bay ta bishitando e islanan, y e Prinses a caba di cumpli 18 aña di edad. E presidente di e comision ta splica cu pa e bishitante real aki nan a tene cuenta cu esaki y ta bay tin enfoke ariba aspectonan hubenil, aspectonan di su interes como studiante y nan a hinca esey den e programa tambe.

"E palabra cu a wordo menciona tabata beleven, experimenta, biba, pasa den pa nan experiencia cierto aspectonan. Y esey nos a purba di haci durante full e programa pa e bishita aki," el a indica.

E programa di e famia real durante su bishita na Aruba ta uno cu yen di diferente actividad y diferente oportunidad tambe pa pueblo di Aruba por yega cerca di e famia real. Den nos edicion di mañan mas detaye di e bishita real.

Investigacion di VacunaGate ta cla y OM ta bay persigui e sospechosonan

Durante e conferencia di prensa di ayera mainta, redactor di Bon Dia Aruba a puntra na minister di Salud y Turismo, Dangui Oduber ki ultimo informacion e tabatin tocante e investigacion denomina como "VacunaGate" na unda un grupo di persona a bende aproximadamente 800 carchi falsifica di e vacuna contra Covid-19.

Pa cu esaki, minister Oduber a splica cu e investigacion a culmina y ta cla "e personanan cu a wordo haya sospechoso lo wordo persigui pa Ministerio Publico."

Asina mes, el a afirma cu otro medionan y oposicion a haci esaki mas grandi di loke realmente tabata."A wordo papia cu tabata miyones di florin cu a wordo malversa of a haya di un forma ilicito, cu ta miles di certificado di vacuna lo a wordo bendi. Pero na final segun loke ma comprende tabata menos di 800 certificado di vacunacion contra vacuna di Covid-19 cu lo a wordo bendi na un forma ilegal y esey a cuminsa un investigacion di e melding cu a sali for di e ministerio y DVG," el a señala.

Ademas, el a enfatisa cu no tabata trata di ni un miembro cu a forma parti di su bureau. "Niun hende tabata riba nos payroll, tabata contractnan cu a wordo busca temporalmente pa yuda den e proceso di vacuna. Na final di dia nos a vacuna casi 80.000 hende y nos tabatin mester extra personal pa yuda nos den esaki y den extra personal lamentablemente tabatin algun hende cu a mal usa e autoridad y e mal posicion pa haci loke nan a haci. Y despues cu e melding a wordo haci pa ministerio y DVG, un investigacion a tuma luga y na final di dia, segun informacion cu mi ta dispone di dje, ta tres sospechoso y nan lo mester paga pa loke nan a haci y nan lo wordo persigui pa Ministerio Publico," el a informa.

Hechonan
Caso di VacunaGate y denomina pa Ministerio Publico como "Anglo" a cuminsa haya forma den luna di augustus di 2021. Un fuente di departamento di Salud Publico (DVG) a acerca na Bon Dia Aruba cu informacion concreto tocante posibel falsifi-



cacion, benta y legalisacion di carchinan di vacunacion di Covid-19 riba Aruba Health App.

E fuente e acerca un reportero specifico di Bon Dia Aruba na unda cu el a informa cu tabatin iregularidadnan tumando luga pa loke ta trata e carchinan y sticker di vacunacion di Covid-19. Pero na mesun momento e no por a bisa nada, pa motibo di miedo pa represalia contra su persona. Tambe e fuente a señala cu un lote di carchi di vacunacion a ser perdi hunto cu un par di roll di stickernan di Pfizer- BIONTECH; e lote di carchi cu Aruba a haya ta solamente un number tin riba dje cu ta 012566, cu ta identifica cu e carchi ta di Aruba.

Lunanan despues a bira conoci cu tres persona tabata e sospechoso den e caso aki na unda manera minister a afirma ayera, nan lo wordo persigui, aunke den esaki no ta trata di miyones di florin. E punto ta cu nan a comete actonan castigabel y nan tin cu responsabilisa nan mes pa

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Alysha Boekhoudt:

"Bida ta un regalo hopi bunita, usa e oportunidad aki pa traha e bida cu abo merece"

Alysha Boekhoudt ta un hoben psicologo cu danki na su pasion pa yuda otronan, y pa siña mas di e mente humano, recientemente a funda Wevolve Coaching & Advisory Services. Boekhoudt ta conta Bon Dia Aruba di su infancia, su pasion, su inspiracion y con tur esaki a influenci'e pa yega awe na unda e ta y ta yud'e eherce e profesion di su soño.

Boekhoudt ta conta cu e ta bin di un famia di 5 y cu danki na su famia e por a disfruta di un infancia bunita. Aunke tin hopi di su infancia cu e no ta corda, el a remarca, for di e potretnan cu e ta wak, e storianan cu e ta scucha,y e relacion cu su famia tin cu otro, e ta sinti sigur cu a pesar di no tin mucho memoria, su infancia uno hopi bunita.

El a splica cu e motibo pakico e no ta corda hopi di su infancia ta pasobra cu e ta un persona cu ta deal cu ansiedad. "Te cu mi por corda, full mi bida mi a deal cu esaki. Na jong nunca mi a wordo diagnostica cu esaki, pero door di studia psicologia mi a cuminsa reconoce cu mi tin hopi di e sintomanan di ansiedad y mi a dicidi di bay busca ayudo," el a indica.

Boekhoudt ta conta cu e ta persona cu semper a gusta baila y semper el a considera baile como un pasion, te hasta cu e la bira un side job. "Ora mi baila mi ta sinti mi ta expresa tur e emocionnan cu mi no ta sinti comodo pa expresa. Es mas, varios biaha mi a experencia emocionnan bin halto ora cu mi ta bailando. Mi ta wak esaki como un arte expresivo hopi bunita."

A pesar cu awor e tin su diploma den psicologia, e ta subraya, cu esey no kiermen cu estudio tabata algo cu e tabata gusta semper. El a conta cu como hoben su comportacion no tabata esun miho na scol, cual a pone cu el a keda sinta y hasta cambia di scol.





Despues di caba Mavo, el a bay Colegio, cual tambe el a keda sinta un aña y despues di porfin gradua Colegio, el a keda 2 aña sin bay scol. Boekhoudt ta enfatisa cu durante e tempo ey a yega un punto cu el a dicidi cu e ta cla pa bira y actua manera un adulto.

"Na e momento aki mi a dicidi di bay Merca na Coastal Carolina University, pa haci mi Bachelors den psicologia. Mi a logra caba mi universidad di 4 aña den 3 aña. Mi a namora di psicologia y tabata hopi determina y excita pa siña cos nobo," el a indica.

Su pasion pa psicologia a hib'e te FIU na Miami Florida na unda el a traha 3 luna den un investigacion intenso cu mucha nan cu ADHD. Despues cu el a gradua el a bin back Aruba y haci su Maestria online den Industrial and Organizational Psychology. "Mi ta hopi afortuna cu mi a logra haya un trabao cu mi stima y cu mi ta bon aden," el a expresa.

Boekhoudt ta enfatisa cu su inspiracion pa studi psicologia, na banda di kier yuda otronan pa no wak hende sufri, locual a insipir'e mas ta pa conoce e mente di un persona, su interes den wak con cada un persona su mente ta traha diferente y kico ta pone cada un persona reacciona diferente.

Ainda despues di mas di 3 aña trahando como un psicologo, el a subraya, tur caso cu e ta atende ta haciele mas y mas curioso di e mente. "Esaki ta un motivacion pa mi sigui haci estudio pa asina mi por compronde y yuda mi clientenan mihor."

Boekhoudt ta e fundadora di Wevolve Coaching & Advisory Services. El a splica cu mirando e cantidad di hende cu mester di ayudo, ta un di su motivacion nan mas grandi pa cuminsa cu su propio praktijk. A pesar di esey, e ta un persona cu tin hopi idea creativo pa traha cu fundacionnan y comunidad di Aruba y teniendo esaki na cuenta, trahando



cu su mesun praktijk priva ta facilita e posibilidadnan aki.

"E meta principal di Wevolve, manera e nomber ta bisa, ta pa hunto nos evoluciona. Ami como psicologo lo duna bo e hermentnan, y hunto nos lo traha pa bo yega na bo meta nan. A pesar di esey, Wevolve ta enfoca no solamente riba tratamento curativo pero tambe riba tratamento preventivo. P'esey nos wordo organisa hopi tayer y charla," el a indica.

Pa loke ta futuro, Boekhoudt a señala cu normalmente e no gusta pensa asina leu, pero si e mester imagina su mes aki 10 aña, el lo wak un señora di 38 aña cu un famia bunita y contento. Un persona cu ta haci tur dia locual ta hacie contento, y tambe cu ta dedica tempo na su mes y su famia.

Den futuro di Wevolve, e ta wak e como un compania hopi mas grandi y uno cu tin mas cu un psicologo ta traha pa asina nan por atende y yuda mas hende den necesidad. El a agrega cu el lo tin hopi interes den traha cu fundacionnan na Aruba y hasta kisas bin cu proyectonan nobo pa yuda e hende nan. "Plan pa futuro tin hopi, pero tiki tiki mi ta adapta y yega na mi meta."

Por ultimo, Boekhoudt ta expresa su mensahe pa comunidad: "Bida ta un regalo hopi bunita cu nos a haya. Es mas, e ta un regalo cu tiki di nos a haya. Usa e oportunidad aki pa traha e bida cu abo merece. Kere cu abo merece di tin un bida bunita, pasobra bo ta merece esaki di berdad. Tin biaha cosnan por bay den maneranan cu nos no kier, y nos por sinti cu riba nos mes nos no por handle e. Ta OK, nos ta humano. Acerca bo ser nan keri, of contact un psicologo pa ayudo. Wevolve su porta nan semper ta habri pa bo."

BONDIA ARUBA

A firma un acuerdo entre Gobierno di Aruba, TPEF y Stimami Sterilisami

Ayera mainta durante un conferencia di prensa a wordo firma un acuerdo entre Gobierno di Aruba, Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) y e Fundacion Stimami Sterilisami cu e obhetivo di financia e proyecto di sterilisacion di cacho y pushi riba caya.



Manera minister di Turismo y Salud Dangui Oduber a señala, pa hopi aña TPEF ta co-financia conhuntamente cu Aruba Tourism Authority tambe e fundacion aki pa nan por tin fondonan pa yuda atende e problematica grandi aki cu tin riba caya y cu ta conoci for di añanan caba.

"Danki na e fundacion aki cu ta haciendo un excelente trabao den ultimo añanan aki pa sterilisa mas hopi cacho y pushi posibel. Pero esey no ta impresion cu nos kier duna na nos turistanan, cu tin cachonan of pushinan los riba caya y e ta un peliger tambe pa comunidad ora tin gran cantidad di cacho riba caya. P'esey nos ta percura pa financia tipo di proyectonan asina aki cu ta cuadra cu e meta di e fondonan di TPEF," minister Oduber a bisa.

El a splica tambe riba e importancia di fondonan di TPEF pa e producto turistico, na unda a comenta cu nan ta haci diferente inversion den area di embeyecemento, infrastructura, upgrade e producto Aruba. Entre e diferente proyecto cu a financia caba, tabata esun di e Boardwalk di Malmok caminda turista y local a haya un area sigur pa haci ehercicio. Asina tambe ta haci inversion den seguridad, den conscientisacion, den proyectonan di cultura, di medio ambiente, entre otro.

Den ultimo añanan nan a ripara cu turistanan ta exigi mas balor pa nan placa, e placa cu nan ta inverti pa pasa un temporada di vakantie na Aruba y esey ta e motibo di pakico nan ta inverti continuamente den mehoracion, embeyecemento y upgrade di e producto Aruba.

Igualmente den e partnertship aki entre e tres instancia cu e fondonan disponibel nan ta haci e inversionnan necesario, manera minister Oduber a sigura.

Pa e siguiente periodo dilanti, TPEF tin algun proyecto dilanti cu den proximo dianan nan ta bay ta anunciando. Por ehemplo embeyecemento di Eagle beach Trip, caminda nan ta bay inverti conhuntamente cu sector priva, hotel y condominionan cu ta situa den area aki. Gobierno ta bay haci e inversion y sector priva ta bay percura pa haci e mantencion pa e siguiente añanan dilanti.

Pa otro siman, nan ta bay parlamento pa asina haya aprobacion pa aña 2023, caminda nan ta bay financia un otro proyecto di embeyecemento di Rodgers Beach, cual ta forma parti di e Master Plan Integral di e area di Sero Colorado conhuntamente cu e proyecto di Baby Beach.

Stimami Sterilisami

Pa loke ta trata Stimami Sterilisami, esaki ta un fundacion crea seis aña pasa na unda nan a logra sterilisa 31.000 pushi y cacho na Aruba. "Ta un trabao grandi cu a wordo haci pa purba atende cu e problematica aki, cu sigur ta crea un imagen no desea pa nos turismo," minister Oduber a sigura.

E programa di sterilisacion aki ta un colaboracion di sector publico conhunto cu sector priva.

E fundacion di Stimami Sterilisami ta ricibi subsidio for di TPEF anualmente, cu excepcion di aña 2021 debi na e pandemia. Nan ta haci hopi bon uso di esaki y ta traha na un manera eficiente, na unda nan ta traha cu 5 diferente veterinarionan di Aruba.

Durante aña 2022 e fundacion a logra sterilisa un total di 3.686 pushi y cacho riba nos isla y nan tin como meta den aña 2023 pa sterilisa alrededor di 5 mil of 6 mil pushi y cacho.

Tocante e proceso pa sterilisacion, segun Ewald Biemans, presidente di e fundacion, a splica cu e persona interesa mester bay na e website di www.stimamisterilisami.com y busca e link di registra, den un par di minuut lo ricibi un contesta di e fundacion cu un number di referencia.



Cu e number aki e doño di e bestia ta bay cerca un di e cinco veterinario asocia na esaki pa traha un afspraak pa asina por hiba e bestia pa e wordo sterilisa.

E doño di e bestia mester paga aproximadamente un 40% di e costo di e servicio, e resto ta wordo financia door di e fundacion y di TPEF.

Minister Oduber a comenta cu e ta kere firmemente cu e manera con personanan ta trata e animalnan ta bisa hopi di Aruba como nacion. A base di programanan asina, den wowo di e bishitantenan ta eleva e imagen di e producto Aruba y ta cumpli cu e vision di Ministerio di Turismo.

"E meta ta pa haci nos comunidad mas consciente riba e problematica aki, mantene e mascotanan den cura ta evita cu nan ta keda reproduci," el a finalisa.

Segun WildAtHeart Foundation, sterilisacion ta e metodo mas efectivo y compasivo pa controla e poblacion di animal riba caya. Sin intervencion, y cacho hembra y su puppies por resulta den 67mil mas cacho riba caya den apenas seis aña.

Miembro Tweede Kamer Jorien Wuite a bishita dump Parkietenbos 9 januari 2023

E miembro di Tweede Kamer Sra. Jorien Wuite, cu tin raiz Caribeño, a haci un bishita 9 januari 2023 na e recien cera dump di Parkietenbos. Esaki na e mesun momento cu Minister Ursell Arends, responsabel pa e dump y maneho di sushi na Aruba, tabata hinca den un reunion pa invitado so den edificio di Cocolishi, den cual pa un grupo selecto di stakeholders y NGOnan a duna informacion con ta bay sigui cu e maneho di sushi despues di ceramento di dump.

E bishita na sitio di dump a ser organisa door di habitante di bario, activista ambiental y hurista Sra. Anouk Balentina. Hunto cu otro habitante di bario, entre otro Sra. Marjorie Vermeer y e NGO Fundacion Rainbow Warriors Core, y cu por cierto ni habitante di bario ni Rainbow Warriors Core tabata invita door Minister Arends pa e reunion den Cocolishi, nan a duna splicacion na Sra. Wuite di kico ta e berdadero situacion y status quo di maneho di sushi. Tambe mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP), e parlamentario arubano cu a profundisa su mes den e materia na dado momento tambe a presenta pa tuma parti den e reunion como muestra di sosten pa e habitantenan cu pa añanan largo ta lucha cu e problematica ambiental di dump di Parkietenbos.

Sr. Milton Ponson Jr., como representante di Fundacion Rainbow Warriors Core cual NGO pa 21 aña caba ta atende cu temanan ambiental y di desperdicio tanto local como internacionalmente a duna un relato breve di e historia di dump y e diferente campaña hiba door di colaboracion di diferente NGOnan (di cual tres NO A SER INVITA PA E REUNION DEN COCOLISHI) pa atende cu of trata di para proyectonan na dump.

Siguientemente a toca e punto di e bataya huridico inicia pa mr. Balentina pa logra cera e dump, cual por cierto porfin a sosode 1 januari ultimo. Sra. Wuite tambe a hiba combersacion extenso cu otro habitante di bario. A pone enfasis riba e punto cu e miedo ta existi ainda cerca e habitantenan den bario cu e atentado contra nan salud y medio ambiente no a pasa, ya cu keto bay dump ta pega na candela, y e incinerator ta den full swing mandando gasnan toxico y huma stinki den aire cu ta plama den bario. Cu e continuo yegada di sludge di e planta defecto di purificacion RWZI na dump tin un molester enorme di musca cual Sra. Wuite tambe por a experiencia personalmente na sitio di dump.

Alabes tin tur cos robes cu e permiso pa e incinerator cu ta opera na e sitio, violando e ROPv. No tin supervision ni cumplimento cu e cantidad minimo di regla stipula pa operacion. Y falta un cuadro di normanan vigente y maneho transparente.

Durante e bishita Sra. Wuite tambe por a constata cu e incinerator tabata bolter huma preto, mientras en violacion di e hindervergunning no a pone bandera cora banda di e indicador di direccion di biento. Tambe a trata diferente otro tema, manera e impacto di e maneho actual di sushi riba nos turismo y e impacto di e turismo riba nos medio ambiente, e falta di un ley ambiental cu tur otro cinco isla di Caribe den Reino SI TIN y e falta di un estudio haci di efectonan riba salud di factornan ambiental cual estudio SI a ser haci pa e otro cinco isla den Reino Hulandes.

Tambe a toca e punto cu no a presenta un plan concreto di ceramento y cuido posterior pa cu e habitantenan/esnan concerni y cu alabes ta alarmante cu Minister concerni ta sconde informacion na e habitantenan tocante instancianan cu lo ser encarga cu saneamento di dump.

Ta parce cu Minister ta prefera usa studiantenan of kende cu ta pa haci estudionan en bes di utilisa Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) na Hulanda, manera ta custumber riba e otro cinco isla den Reino Hulandes, cual instancia tin e experticio amplio y necesario pa haci investigacion of duna conseho den un forma obhetivo.

Maneho ambiental y di sushi ta un asunto serio den cual derechonan humano tambe tin den wega. Na Sint-Maarten SI a utilisa RIVM pa e saneamento di dump. E no por ta asina cu den Reino Hulandes den cada pais autonomo derechonan humano ta ser proteha diferentemente.
Sra. Wuite a ser pidi pa den Tweede Kamer trece e problemanan aki y e seriedad di e materia na atencion di e Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Sra. Van Huffelen, cu e peticion basa riba articulo 43, inciso dos di Statuut pa interveni den gobernacion na Aruba y obliga Gobierno di Aruba a corto plazo tuma medida apropia y realmente efectivo, ya cu ta trata di violacion di derechonan humano di e habitantenan di bario.

Nota di redaccion: E relato aki ta un comunicado di prensa di Fundacion Rainbow Warriors.





Pa prome biaha HOH ta ehecuta hunto cu UMC un operacion pa kita tumor di celebro

Cooperacion nobo cu UMC Utrecht pa neurocirugia na Aruba









Na luna di november 2022 a firma un acuerdo di cooperacion entre Horacio Oduber Hospital y Universitair Medisch Centrum na Utrecht. E cooperacion aki a drenta na vigor oficialmente prome di januari.

Den cuadro di esaki profesor Pierre Robe, neurociruhano di UMC, a bishita HOH y inicia e prome stapnan di e colaboracion. Profesor Robe a sera conoci cu e organisacion, sigui identifica e necesidadnan y atende pashentnan na HOH cu potencialmente mester wordo manda pa exterior. Durante su bishita pa casualidad un pashent a drenta departamento di emergencia cu un tumor y Profesor Robe hunto cu e team di OK a haci e operacion na HOH mes cu a resulta uno exitoso.

Ciruhano Yuri Casseres ta conta cu a drenta un pashent na departamento di emergencia cu a resulta di tin mester un operacion urgente pa kita un tumor den celebro cu tabata duna e pashent hopi keho. Un operacion asina no ta sosode regularmente na Aruba. E no ta pasa frecuentemente y mayoria biaha e pashent ta bay afo pa e cirugia aki. Pa casualidad e profesor tabata aki y no a duda di asisti y yuda e pashent aki prome cu e regresa Hulanda.

E tabata un momento special ya cu e profesor tabata aki na Aruba specialmente pe prome pasonan di e colaboracion y no a duda hunto cu e team di profesional di camber di operacion pa a atende e pashent. a hopi contento cu a logra esaki ya cu no mester a manda e pashent afo y e por recupera despues trankil na cas hunto cu su sernan keri.

Neurociruhano di UMC Utrecht Robe ta conta cu e ta impresiona cu e team di operacion na HOH cu a asisti e operacion y cu colega ciruhano dr. Laclé a haci bon trabou di instrui, guia y educa nan pa operacionnan asina ki. E operacion a bay hopi bon y e ta contento cu e por a asisti y yuda di biaha un pashent akinan mes na Aruba.

E por a experiencia HOH ‘first hand’ y asina contribui di biaha na e acuerdo cu a firma recientemente y sigui amplia riba dje. E ta sigui conta cu e hospital ta funciona sumamente eficiente y ta bon organisa. Diaramente el a mira con e personal ta demostra nan cualidad y nan motivacion. Tambe el a aprecia con bon ta cuida e pashentnan y sigur ta mira oportunidadnan riba tereno di neurocirugia pa Aruba.

Director di HOH, Jacco Vroegop, ta sumamente gradicido cu Robe por a yuda e pashent aki di biaha. “E ta demostra cu e cooperacion ta un decision corecto pa Aruba”, Vroegop ta conta. E ta contento cu e cooperacion cu UMC Utrecht a start y lo amplia mas ainda durante e proximo tempo. Esaki lo dunta un impulso visibel na e calidad di cuido y alabes duna e pashentnan na Aruba mas oportunidad pa ricibi cuido aki mes. Sigur e lo ta na beneficio di e pashent si por duna e pashent cuido aki mes. Tanto pa e persona mes como pa famia mirando cu ora un persona ta malo deseo ta semper pa ta cerca di su famia pa recupera. Ademas e ta yuda nos neurociruhano local pa reforza su cuido na pashent y garantisa un miho balansa di ‘work-life’.
E operacion aki di UMC Utrecht cerca nos na HOH ta un bunita ehempel con Aruba mes por haci hopi operacion y ta demostra cu e colaboracion aki ta un paso grandi den eleva cuido na Aruba y e servicio na nos pashentnan. Ademas, e compromiso ta demostra asina dedicacion di HOH como unico hospital na nos salud publico y tambe ne region. Vroegop ta orguyoso di su team y ta contento cu UMC Utrecht ta kere den Hospital di Aruba y un cooperacion fructifero.

OE AZV ta gradici dokter Nuris Lampe pa su añanan di servicio



Entrante 1 di januari 2023 e contrato entre dermatologo Nuris Lampe y OE AZV a termina. Ta gradici dokter Nuris Lampe pa tur su añanan di servicio medico cu el a sa di brinda exitosamente na e aseguradonan di OE AZV.

Na mes momento, ta introduci un dermatologo nobo. Su nomber ta dokter Toflano Wongsowiredjo di Surinam. Dokter Toflano Wongsowiredjo lo ta temporalmente situa na Caya JEM Arends #9 (edificio banda di Gloria y entrada ta na e porta na man drechi).

Aseguradonan di AZV cu tabata pendiente pa haya un cita por yama of e-mail pa haci un cita. Number di telefon pa yama pa cita ta: 5274770. Por e-mail tambe pa haya cita na: poli.dermatologie@hoharuba.com

Organo Ehecutivo AZV ta desea dokter Toflano Wongowiredjo exito na poli dermatologia.

Gangnan di droga purbando infiltra waf di Rotterdam mandando miembronan scol di exportacion

(NLTimes) - Gangnan di droga ta mandando hobennan scolnan di exportacion den añanan recien pa asina nan por infiltra posicionnan strategico importante na e waf di Rotterdam den termino largo.



For di un posicion asina, nan por yuda e gangnan hinca nan carganan di droga cu ta yega na e waf. Cuerpo policial di e waf a confirma esaki despues cu AD a reporta. E gangnan aparentemente a registra por lo menos 5 studiante na varios scolnan den añanan recien.

Den algun caso, e scolnan a ripara ora cu e persona aresta pa retira droga for di un container na e waf di Rotterdam tabata ricibiendo training na e scol.

"E practicanan aki no ta nobo," vocero di Seaport Police a comenta. "Gangnan di trafico di droga, di mesun manera cu companianan regular, tin un departamento di recursonan humano cu ta mira ken y kico ta necesario pa sigura cu e operacionnan por bay di e miho manera."
zan Janse, hefe di Rotterdam su departamento policial encarga cu e waf a bisa diamars cu ora di anuncia e figuranan anual pa cu intercepcion di cocaina, e gangnan hopi biaha mester haya solucionnan nobo pa futuro. Esaki ta pa motibo cu cuerpo policial y aduana cada bes ta bira mas intenso den e lucha contra e gangnan aki su actividadnan.

Gobierno ta pone pausa den reunion di famia pa refugiadonan prome cu declaracion di Conseho di Estado

(NLTimes) - Gobierno Hulandes a dicidi di temporariamente pone un stop na e restriccion di reunionnan familiar pa refugiadonan, segun Secretario di Estado Eric van der Burg a bisa den un carta manda na parlamento. E Conseho di Estado a trata e topico aki ayera y ta premira cu lo duna un declaracion pronto.

Varios refugiado a entrega demandanan contra e Estado ora cu nan a dicidi di pone restriccion riba reunion di famia como parti di e intento di para e fluho di solicitantenan di asilo. Corte na Haarlem anteriormente a declara cu e medida aki ta ilegal den e caso cu un mama di Siria a trece dilanti, sperando cu e lo por reuni cu su yiunan menor. E estado a apela esaki, causando cu e caso a cay den man di e Conseho di Estado.

Mientras Conseho di Estado trata e caso, e gobierno no lo aplica e restriccion riba ningun peticion cu ya caba a ser



aproba pa asina evita "demandanan innecesario," Van der Burg a comenta den su carta.

Esaki ta aplica solamente na decisionnan nobo cu te ainda mester ser tuma.

E restriccion di e estado ta dicta cu e refugisadonan of solicitantenan di asilo kendenan a ser aproba y a ricibi permiso di residencia pa Hulanda por solamente aplica pa trece nan famia na Hulanda na momento cu nan a haya un vivienda. Sinembargo pa causa di e escasez di vivienda na Hulanda, esaki hopi biaha ta tuma demasiado tempo. Si e refugiado no tin un vivienda despues di 15 luna, nan por aplica pa e miembronan di nan famia reuni cu nan.

Miembro di Conseho di Rotterdam ta retira

(NLTimes) - Narsingh Balwantsingh a retira como miembro di e Conseho di Ciudad di Rotterdam pa e partido PvdA den medio di controversia tocante e 23 propiedadnan cu e tin den e ciudad y alrededor.

Por lo menos un di e edificionan aki ta den condicion teribel, cu e personanan bibando den medio di bacteria y leaknan, Rijnmond a reporta.

Noticiero local Open Rotterdam a descubri Balwantsingh ta dono di 23 propiedad durante un investigacion tocante e miembronan di e



Conseho su propiedadnan aña pasa. E no a reporta esaki oficialmente ni tampoco e reporta cu e ta huur den mas di 20 edificio. Balwantsingh a conta e noticiero cu e no a purba di sconde esaki. "Mi a reporta esaki adecuadamente na e registro di tereno, sinembargo nos no ta rekeri di inclui esaki den e reportahe di posicionnan adicional," el a declara.

Open Rotterdam a bishita un di Balwantsingh su propiedadnan na Bloemhof den september di aña pasa. El a haya un famia di Lithuania ta biba den e edificio den condicionnan teribel, cu bacteria creciendo riba e murayanan, un holo straño, y varios leak den e luga. Segun e residentenan, e edificio no a ricibi mantencion den varios aña.

Balwantsingh a conta e noticiero cu el a cumpra e 23 adres nan aki mas o menos un aña y mey atras como parti di inversion pa su retiro. El a bisa cu el a cumpra e edificionan aki sin mira nan y a spera cu nan lo ta bashi pa e por renoba esakinan. Sinembargo tabatin persona ta biba den algun di nan, y e no por a ricibi e permisonan pa renoba e edificionan aki lo suficientemente lihe manera cu el a spera.

Union Europeo ta pidi pa evita mas violencia na Bolivia

(Infobae) - Diaranson ultimo, Union Europeo a pidi pa evita di tuma cualkier paso cu por causa un aumento di e violencia cu Bolivia ta bibando aworaki for di dia 28 di december. Asina mes, a pidi pa respeta e proceso hudicial di e gobernador deteni Luis Fernando Camacho.



"Mester evita cualkier paso of accion cu por conduci na un aumento di violencia, manera nos a indica den pasado, mi ta espera cu Estado di Derecho y e debido proceso por wordo respeta den e procedemento hudicial den curso of den futuro", un vocero di e organismo a declara.
Den sentido aki a splica cu e diplomacia comunitario ta sigui di cerca e situacion di e gobernador di Santa Cruz.
Camacho ta gobernador di e region mas rico di Bolivia, Santa Cruz y tambe ta opositor di e presidente actual Luis Arce. Na final di december el a wordo intercepta pa un operativo di polis cu a deteni e gobernador mientras e tabata na su cas, despues el a wordo hiba te La Paz.
For di dia ey ta permanece deteni na e capital y a nenga su libertad cu control electronico debi cu nan ta considera cu ta existi peliger di fuga y un posibel entremetimento den e investigacion, a pesar di su estado delicado di salud.
Diamars ultimo, Santa Cruz a propone un lucha na henter e pais pa por recupera e Estado di Derecho, democracia y libertad di e "presonan politico".
E tipo di accion aki a extende na mas di nuebe region di Bolivia, na unda gruponan oficialista y plataformanan ciudadano tur dia ta enfrenta pa via di criticanan cu ta apunta contra sistema hudicial pa considera Camacho como "un obheto di persecucion" di Gobierno di Arce.

A pesar cu tin denuncianan di abuso, Gobierno Salvadoreño a extende regimen di excepcion

(Infobae) - Asamblea legislativo di El Salvador, di mayoria oficialista, diaranson den oranan di anochi a aproba e di dies extension di e regimen di excepcion pa 30 dia mas, pa loke e pais ta bay cumpli 11 luna cu e suspension di garantianan constitucional.

Gobierno di presidente Nayib Bukele a solicita e ampliacion di e medida, cu a wordo aproba originalmente for di final di maart di aña pasa pa via di un ola di violencia cu a wordo atribui na e gangnan.
E legisladonan di partidonan oficialista y su aliadonan a aproba e peticion di Ehecutivo di Bukele, sin un estudio previo cu 67 voto di 84 diputado.
"E ta un medida cu no solamente a trece trankilidad na e comunidadnan, sino cu ta bira un referente di siguridad. Nos lo sigui apoya e presidente Bukele", e presidente di e legislativo Ernesto Castro a bisa.
Di acuerdo cu Gobierno, bao e regimen di excepcion a detene mas di 61.300 supuesto gang, pero a duna libertad na mas di 3.300 persona pa orden di Fiscalia y tribunalnan.
Entre e organisacionnan comunitario y Procurador pa Defensa di Derechonan Humano, a registra mas di 7.400 denuncia di abuso di parti di autoridadnan y cuerpo di siguridad.
E mayoria di e denuncianan ta pa detencionnan arbitrario, mas e señalamento di tortura y e morto di mas di 90 persona cu tabata den custodia estatal.
Organisacion Cristosal a duna di conoce cu na fin di 2022 a registra 3.211 caso di persona cu nan derecho a wordo viola.
Na final di 2022, Human Rights Watch (HRW) y la organisacion Cristosal a recomenda na gobierno di Bukele pa caba cu e implementacion di e regimen di excepcion pa loke e mandatario Salvadoreño a nenga bisando "no" den un Twitter cu el a skirbi.



Proyecto social a recupera mas di 300 ton di desperdicio na riu di Guatemala

(EFE) - Aña pasa un proyecto social denomina Biosferagt opera pa habitantenan di un comunidad di Guatemala, a permiti recupera 300 ton di desperdicio na e riu Las Vacas, considera como e principal riool di e capital di e pais centro Americano, na unda tres miyon persona ta biba.



"E proyecto aki ta surgi di e necesidad di haci e riu limpi, pasobra e contaminacion ta bay te e costanan di Honduras y ta un problema cu a surpasa e fronteranan" Mario Zea, director operativo di e organisacion no gubernamental Biosferagt a bisa.
Awor na 2023, e proyecto social ta busca aliadonan nobo y ta bay implementa dos 'biobarda' na e riu Las Vacas, cu ta ubica na 15 kilometer di Guatemala, cu e obhetivo di duplica e cantidad di desperdicio recupera. Na e momentonan aki tin 1 biobarda so instala.
Un biobarda ta un otro iniciativa ambiental cu ta traha manera un barera; e ta evita cu desperdicionan solido lo drenta den e riu y ta wordo construi cu material di reciclahe.
Zea ta describi e proyecto como "un soño cu a nace ocho aña pasa" y cu danki na aliansa cu socionan como e firma Coca-Cola tabata posibel pa cuminsa saca e sushi di e riu Las Vacas for di 2 di februari di 2022.
Durante e di dos aña di operacion, ta espera cu e proyecto por wordo instala e otro dos biobarda, cu apoyo di e organisacion Hulandes The Ocean Cleanup, cu tin 50 meter di hanchura y ocho meter di haltura pa asina por contene por lo menos 600 ton di desperdicio di e mas di 8.500 riool cu residencia, fabrica y hospital a benta den e riu aki pa aña.
E desperdicionan ta wordo haya pa Biosferagt y despues nan ta wordo procesa pa mas di 25 trahado, cu ta pertenece na e comunidad di San Antonio Las Flores na municipio di Chinautla, departamento di Guatemala.

Guyana buscando asistencia di India pa modernisa forsanan di seguridad

(GuyanaChronicle) – Asistencia pa modernisacion di Forsa di Defensa di Guyana (GDF) y Cuerpo Policial di Guyana (GPF) tabata entre e temanan aborda durante combersacionnan bilateral entre presidente di Guyana, Dr. Irfaan Ali y prome minister di India, Narendra Modi e siman aki.

Presidente Ali ta na India pa un bishita oficial di siete dia.

Dialuna, presidente Ali a discuti varios area di potencial cooperacion durante un reunion cu Modi, durante e di 17 Convencion Pravasi Bharatiya Divas na Indore, Madhya Pradesh. E dos lider a tene combersacionnan comprensivo riba un variedad di tema incluyendo cooperacion den energia, desaroyo di infrastructura, farmaceutica, cuido di salud, tecnologia y innovacion, y cooperacion den defensa.



"Nos a discuti cooperacion bilateral den sector militar mientras nos ta busca pa modernisa nos forsa di defensa y e cuerpo policial. Pues tin hopi area den cual nos a discuti cu nos tin interes mutuo", Ali a comenta den un entrevista cu Asian News International.

Durante e entrevista, Ali a elogia esfuersonan di Modi memey di guera entre Rusia y Ucrania. "E guera na Ucrania tin implicacionnan internacional serio, pero India a mustra y demostra cu ta e democracia di mas grandi.

Cu nan ta capaz y dispuesto pa traha cu tur partner pa promove paz y promove dialogo, y den promove un ambiente internacional den cual tin respet.

Internamente e respet pa estado di derecho, y nos tur por traha pa mehoracion di humanidad den un forma holistico," e presidente a bisa.

Mexico den combersacion cu companianan di mineria tocante lithium

(AP) — E president di Mexico a anuncia diahuebs cu e gobierno ta den combersacion pa por convence companianan cu a inicia cu proyectonan pa mina lithium pa bandona nan plannan.

President Andrés Manuel López Obrador no a specifica kico e combersacion ta envolvi of si lo ofrece e companianan un compensacion, pero el a bisa cla cu loke sea e companianan por di mina – of yuda e gobierno mina – nan ta prohibi pa produci lithium na nan mes.

Den aña 2022, Mexico a nacionalisa e minamento y extraccion di lithium. Solamente un compania maneha pa e estado por tin derecho di mina e metal cu ta wordo uza den bateria di auto electronico y otro aparato.

López Obrador a bisa cu "un of dos" compania a cuminsa cu proyectonan, pero nan no por a obtene tur e permisonan necesario manera declaracion pa uzo di awa.

E a splica cu gobierno ta "purbando di yega na un acuerdo cu nan" pa nan acepta e kader nobo, pero cu a reconoce cu e caso lo por wordo treci na corte.

E gobierno Mexicano no tin experiencia den minamento di lithium.

Tin solamente un mina di lithium den Mexico cu ta mas cerca di cuminsa cu produccion. Esaki ta maneha pa un compania Chines den e estado di Sonora.

Ta parce cu e operacion Bacanora Lithium ta e unico mina di lithium den Mexico cu por funciona exitosamente. Ta spera pa produccion cuminsa den 2023. Esaki ta maneha pa un compania grandi di lithium Chines yama Ganfeng International.



Den pasado, e gobierno di Mexico a declara cu ocho permiso pa mina lithium cu ya a wordo procesa lo ta respeta si nan lo produci e metal.

Venezuela e pais cu mas solicitante di asilo na Spaña

(LaPatilla) – Desde 2014, Venezolanonan a presenta como cien demanda pa aña na Union Europeo; e cantidad ta aumentando rapidamente den ultimo añanan, convertiendo Venezuela den e principal riba lista di pais di origen di solicitante di asilo.



E cantidad halto di Venezolano cu e proteccion ta pasobra e Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (ACNUR) ta insta e estadonan pa duna asilo mirando e situacion na e pais.

Venezuela, Colombia y Peru ta e paisnan di origen di e mayor cantidad di solicitante di proteccion internacional na Spaña na 2022, segun datonan oficial publica ayera.
Di e 118,842 solicitud presenta, 45.748 ta di Venezolano, 36.012 di Colombiano y 8.937 di Peruano, sigui pa 3.905 Marocano y 3.017 Hondureño, segun datonan di Oficina di Asilo y Refugio.

E oficina aki di Ministerio di Asuntonan Interno Spaño a resolve 91.369 solicitud na 2022, di cual 15.57% a obtene condicion di refugiado (6.830) of proteccion subsidiario (7.405). Entre nan, ciudadanonan di Mali cu 4.883 ta na cabes, sigui pa Afghano (1.535), Ucraniano (1.337), Sirio (1.297) y Colombiano (658).

Otro 20.924 a ricibi proteccion pa motibonan humanitario, casi tur Venezolano (20.580) sigui pa Colombiano (193), Peruano (26), Panameño (23) y Chileno (18).

Sinembargo, mayoria di solicitud di proteccion analisa a keda rechasa of archiva (56.107), entre nan, 15.336 di Colombiano, 10.431 di Venezolano y 3.062 di Hondureño.

E solicitudnan presenta na 2022 tabata 81.5% mas respecto e 65.482 di aña anterior, e mayor cantidad desde e creacion di e oficina na 1992. E expedientenan resolvi ta supone un aumento di 27.2% respecto e 71.883 di e aña anterior.

Ademas, durante 2022 e oficina a concede 161.037 solicitud di proteccion temporal na esnan desplasa pa e invasion Ruso na Ucrania, loke ta situa Spaña como e di cinco pais di Union Europeo cu mas di e concesionnan aki a traves di un mecanismo di urgencia activa pa Brussels pa prome biaha den historia.

69 Alegria y Fantasia

E finalistanan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 ta conoci!

Cu hopi entusiasmo, Stichting Musica ta anuncia e finalistanan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2023.

Un total di 27 Caiso y 7 Soca lo pasa pa e anochi final di e festival, cu lo tuma lugar riba diasabra, 28 di januari 2023 na Carnival & Entertainment Village.
E lista di finalistanan, ta segun e secuencia alfabetico di e fam di cantante y no a base di punto/score.

ACSM 2023 - CAISO FINALISTS:
*Musical Time – Singer: Roland Kock – Stage name: "King Chicho" – Song title: Different Culture -
Composer: Roland Kock - Arranger: Markkeys Maduro

*Zeta Band – Singer: Richard Quant – Stage name: "Mighty Tattoo" – Song title: I Had Enough -
Composer: Richard Quant - Arranger: Markkeys Maduro



*Hot Ones Band – Singer: Angelo Richardson – Stage name: "The Soca Mafia" – Song title: It Is Up To Us - Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk

*N Fuzion – Singer: Dolfi Richardson – Stage name: "The Commissioner" – Song title: There Is No Turning Back - Composer: Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson

*Tsunami – Singer: Carl Roosberg – Stage name: "Galloway" – Song title: Never Give Up - Composer: Carl Roosberg Sr. - Arranger: Samuel Jack

*Hot Ones Band – Singer: Soilo Sanchez – Stage name: "Lord Lally" – Song title: One Blessed Island - Composer: Soilo Sanchez - Arranger: Emil Krozendijk

*Tsunami – Singer: Bradley Vesprey – Stage name: "Easy B" – Song title: LISIA (Life Is Sweet In Aruba) - Composer: Carl Roosberg Sr. - Arranger: Samuel Jack

ACSM 2023 - SOCA FINALISTS:
*Groove Masters – Singer: Mervin Baptiste – Stage name: "Blacky" – Song title: Ah Feeling -
Composer: Ashrock Gario, Wilfred Gario & Mervin Baptiste - Arranger: Markkeys Maduro & Wilfred Gario

*Tsunami – Singer: Randolph Berry – Stage name: "Daddy Bass" – Song title: Bacchanal Again -
Composer: Randolph Berry - Arranger: Hendry Tromp

*N Fuzion – Singer: Denzel Browne – Stage name: "Kulchaman" – Song title: D Road -
Composer: Denzel Browne - Arranger: Dwain Heemstadt

*Sound and More – Singer: Jair Dijkhoff – Stage name: "Casper" – Song title: Feelin Good, Feelin Nice - Composer: Sound and More - Arranger: Sound and More

*Buleria – Singer: Michael Dorbeck – Stage name: "Oye Maiky" – Song title: Miss This -
Composer: Michael Dorbeck & Jason Brown - Arranger: Michael Dorbeck & Rygel Isabella

*N Fuzion – Singer: Lyrod Escudero – Stage name: "Lyrod" – Song title: Holooooo -
Composer: Felix Hoek - Arranger: Nigel Hoek
*Buleria – Singer: Rodrick Franken – Stage name: "Rocco Flava" – Song title: In Love With 69 -
Composer: Janiro "Ataniro" Eisden & Rodrick Franken - Arranger: Rygel Isabella

*Caribbean Band – Singer: Ralph Godet – Stage name: "Mighty Jaoul" – Song title: Old Mass -
Composer: Ralph Godet - Arranger: Ralph Godet

*Hot Ones Band – Singer: Tania Granger – Stage name: "Queen T" – Song title: It In We -
Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk

*Tsunami – Singer: Ruthjean Helder – Stage name: "Lady La Rouge" – Song title: Activate -
Composer: Randolph Berry - Arranger: Hendry Tromp

*Suona – Singer: Jerwin Hernandez – Stage name: "Dje Dje" – Song title: All In - Composer: Janiro "Ataniro" Eisen - Arranger: Raul Piar

*N Fuzion – Singer: Nigel Hoek – Stage name: "Suhcy" – Song title: A Groovy Kind of Jump -
Composer: Felix Hoek - Arranger: Nigel Hoek

*Musical Time – Singer: Roy Illis – Stage name: "Long Roy" – Song title: Take Off We Stress -
Composer: Roland Kock - Arranger: Musical Time

*Buleria – Singer: Raynold Kelly – Stage name: "Francois" – Song title: Top Of The Line -
Composer: Hendry Tromp - Arranger: Hendry Tromp

*YX3M – Singer: Arnaldo Maduro – Stage name: "Razorsharp" – Song title: In It With Meh -
Composer: Harvey "Toolz" Agunbero - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero

*Azucar – Singer: Robert Maduro – Stage name: "Mr. Culture" – Song title: Wait For Me -
Composer: Robert Maduro - Arranger: Markkeys Maduro

*Azucar – Singer: Robert Maduro Jr. – Stage name: "Mighty Whopper" – Song title: It's About Time - Composer: Robert Maduro - Arranger: Markkeys Maduro

*YX3M – Singer: Michael Quant – Stage name: "Barbon" – Song title: Celebrate With Me -
Composer: Michael Quant - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero
*Zeta Band – Singer: Richard Quant – Stage name: "Mighty Tattoo" – Song title: Don't Mess With The Blackman - Composer: Richard Quant & Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson



*Hot Ones Band – Singer: Angelo Richardson – Stage name: "The Soca Mafia" – Song title: I'm On My Way - Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk

*N Fuzion – Singer: Dolfi Richardson – Stage name: "The Commissioner" – Song title: When We On D Road - Composer: Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson

*YX3M – Singer: Mike Richardson – Stage name: "Mikey" – Song title: Ride It - Composer: Mike Richardson - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero

*Tsunami – Singer: Carl Roosberg – Stage name: "Galloway" – Song title: Oxygen -
Composer: Carl Roosberg - Arranger: Wayne Spanner

*YX3M – Singer: Stuart Smit – Stage name: "Stuwy" – Song title: Mind Ur Business - Composer: Harvey "Toolz" Agunbero - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero

*Groove Masters – Singer: Travis Tucker – Stage name: "Tip Toe" – Song title: Free Again -
Composer: Travis Tucker - Arranger: Markkeys Maduro

*Tsunami – Singer: Bradley Vesprey – Stage name: "Easy B" – Song title: MMP (Mass MusT Play) -
Composer: Bradley Vesprey - Arranger: Hendry Tromp
*Buleria – Singer: Jair Vesprey – Stage name: "Buddy Love" – Song title: Out Of Condition -
Composer: Carl Roosberg, Jair Vesprey & Bradley Vesprey - Arranger: Rygel Isabella

Fanatico, amantenan di Soca y Caiso y pueblo en general ta keda cordialmente invita pa cumpra nan tickets pa e anochi final di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 y asina bin apoya nos talentonan local riba diasabra, 28 di januari 2023.

Stichting Musica ta sumamente orguyoso di cada participante cu a forma parti di e festival e biaha aki y ta ansioso pa presencia e show y performance di cada finalista durante e finals.
Tickets ta obtenibel pa 50 florin na CITGO Boulevard, Palm Beach y Essoville y tambe via PAY.AW.
Keda pendiente pa informacion riba e Facebook Page di Stichting Musica, pa diferente pop up specials, package deals y premio.
Stichting Musica ta gradici SETAR NV, Ban Serio (iniciativa di A.T.A.). Aruba Bank, Aruba Airport Authority, Balashi, Telearuba y Elite Productions & Entertainment pa aporta na e festival di mas grandi y mas dushi di nos isla, Aruba Caiso & Soca Monarch!











Advertorial

CMB ta contribui na CFCA pa medio di concientisacion y donacion riba e topico di famia di criansa

Durante dianan di fiesta, Caribbean Mercantile Bank (CMB) a pone como meta pa transmiti e mensahe di amor, door di resalta e ehempel di e labor bunita cu Centro Famia di Criansa Arubano (CFCA) a bin ta haci pa casi un decada caba. E banco amigo ta haya importante pa nos tur na Aruba conoce di cerca kico e tarea aki ta y con nos por contribui na dje; contribui pa ningun mucha na Aruba sinti su mes insigur of desampara.

P'esey CMB a opta pa publica dos video riba diferente medionan digital pa fomenta combersacion riba e topico di Mayor di Criansa y CFCA. Cu mas di 140 mil "views" y centenares di interaccion riba rednan social, CMB ta finaliza su contribucion cu un donacion di Afl. 10,000 na Stichting Fundacion Guia Mi y CFCA. E gesto aki a ser ricibi pa directora di Stichting Fundacion Guia Mi, Sra. Anneke Nicholas.

CFCA ta cay bao di encargo di Stichting Fundacion Guia Mi y cu continuamente tin mester di famia nobo interesa pa yuda mucha chikito of mas grandi. Ta asina cu tin un scarcedad grandi di famia di criansa, mas ainda ora cu ta pa mucha mayor di 10 aña. Mescos cu tur otro, ta mucha cu no a pidi pa sali di nan cas, cu tin sentimento, y si ta un adolescente, mas ainda. Ta importante pa tur mucha tin un persona cu t'ey pa nan ora cu nan no por ta cu nan propio famia. Nan ta desaroya hopi miho den un famia di criansa caminda e por haya atencion, structura y cariño.

Centro Famia di Criansa Arubano ta accesibel pa tur cu ta desea di haya informacion. Por yama Nathalie Tromp na 582-0088 of 582-0089. Por e-mail tambe na cfca@setarnet.aw of bishita e pagina di Facebook. CMB y CFCA kier yama danki na antemano na tur esunnan cu duna man den forma e adultonan di futuro y kier desea Aruba henter un aña 2023 yena cu amor incondicional.



Curso pa principiante tocante manifestacion y uso di yerba

Recientemente Empowerment Queen den colaboracion cu Shelo y Tera a presenta nan prome curso pa e aña aki. E curso tabata hiba como titulo "Manifesting Synergy: the power behind herbs and intentions" nan a enfoca riba traha bo intensionnan hacienda uso di yerbanan pa bo manifesta loke cu bo ta desea pa e aña nobo na caminda.

Esnan cu a atende a siña di e historia y beneficio nan di e diferente yerbanan, cual algun di nan ta crece aki na Aruba mes. Durante di e curso nan a splica tambe con bo por amplifica e poder di bo intension y manifestacion hacienda uso di e yerbanan, tur esaki sigur cu intencionnan puro y autentico.

E meta principal di Empowerment Queen ta pa inspira, empodera, educa y conecta hende, cu un enfoke special riba e ser femenino. Ilustrando asina e poder y esencia di hermandad.



Durante di e curso, participantenan a haya e tempo y espacio pa absorbe tur e informacion nobo como tambe oportunidad pa reflexiona riba loke berdaderamente ta nifica pa ta bo mes, autenticamente y berdaderamente bo mes. Y tambe ki ora ta momento pabo blokia mundo un rato y e espectativanan irealistico y biba manera abo kier y sin tin cu duna splicacion na ningun hende, riba bo mesun poder.

Empowerment Queen kier gradici Josi, di Shelo y Tera, pa comparti su conocemento y pa tin asina un bunita impacto riba tur hende. Mi kier a invita e comunidad di Aruba pa sigi sostene nos negoshinan chikito local door di cumpra bo mezclanan di te, mezcla di yerba, bela y smokies na Shelo y Tera.

Un danki na Piso Tres pa e bunita espacio y danki special na tur esnan cu a atende e curso.

Esaki ta e prome di hopi, asina ta sigui Empowerment Queen y Shelo y Tera riba Facebook y Instagram pa tur informacion.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 19 JANUARI 2023 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2023.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Mama di victima di Jeffrey Dahmer ta furioso cu premiacion duna na Evan Peters

(TMZ) - Mama di un di e victimanan di Jeffrey Dahmer ta furioso cu Evan Peters a gana un Golden Globe pa e trabao cu el a haci interpretando e asesino riba Netflix, bisando cu e mester a duna tributo na e victimanan.





Shirley, mama di un di e victimanan di Dahmer Tony Hughes, a conta TMZ cu Evan mester a usa su speech pa menciona e famianan cu te ainda ta sufriendo pa causa di ‘Dahmer su crimennan, of pa bisa cu Hollywood mester pone un fin na conta storianan di e asesinonan aki y di e manera aki genera fanaticonan pa nan.

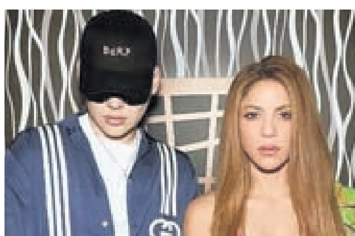
Evan Peters a gana e Golden Globe pa Best Actor in a Limited or Anthology Series pa su trabao interpretando e asesino Jeffrey Dahmer den e miniserie di Netflix titula “Dahmer - Monster: The Jeffrey Dahmer Story” y den su speech, el a bisa e audiencia cu e ta spera cu algo bon lo sali for di e victoria aki y e serie aki.

Shirley a critica esaki, bisando cu nada bon lo sali for di Evan su premiacion ni tampoco e serie di Netflix. El a bisa cu esaki solamente ta agrega na e sufrimento y dolor cu e famia di e victimanan di Dahmer ta sinti, bibando e tragedia aki un biaha mas.

Tony su mama tambe a comenta cu “tin hopi hende ken su cabes no ta bon rond di mundo y personanan ganando un premio pa nan rol den interpreta e asesinonan aki ta mantene e obsesion aki bibo y ta haci e hendenan aki beneficia di e fama.”

Tambe den su speech, Evan a menciona con dificil e tabata pa graba e serie aki, sinembargo Shirley ta cuestiona dicon el a acepta e rol na prome luga. E ta bisa cu e no mester a hunga e rol pa respet na e famianan cu te ainda ta biba cu e dolor di e perdida di nan ser keri.
Shirley a clausura su comentario bisando cu “e ta tristo con hendenan por tuma nos tragedia y genera ganashi cu esaki. E victimanan nunca a ricibi un cent. Nos ta sinti e dolor y emocionnan aki tur

Shakira ta lansa cantica nobo cu productor Bizarrap tirando indirecta pa Pique



(CNN) - Shakira ta sinti su mes hopi mas feurte despues di e ruptura di su relacion recien. Por lo menos esaki ta loke e cantante Colombiano ta bisa den su cantica nobo, “Bzrp Music Sessions, Vol. 53” cu e productor Argentino, Bizarrap.

E cantante gañado di Grammy ta cuminsa e cantica bisando cu e no kier ta desapunta atrobe y ta sigui cu e frase bisando “muhenan no ta yora mas, nan ta cobra,” haciendo referencia na e poder cu un muhe por ricibi despues di e ruptura di un relacion. Shakira aprentemente ta señala na su ex, ex hungador di futbol Gerard Pique, den un serie di indirectanan usando e fam di e futbolero.

E ta bisa den Spaño “yo solo hago musica, perdon que te sal-pique” (ami solamente ta haci musica, sorry si e ta afectabo). Shakira y Pique a termina nan relacion di 12 aña den 2022, e pareha tin 2 yiu cu otro yama Sasha y Milan. E cantica a surpasa mas di 34 miyon bista riba YouTube den menos di 24 ora.

Den e cancion no solamente el a tira indirecta na e ex futbolero, sino tambe na su pareha nobo Clara Chia Marti. Den un verso di e cantica original den Spaño e ta bisa “tiene nombre de persona buena, claramente no es como suena. Tiene nombre de persona buena, claramente es igualita que tu.” Claramente tin su significado den tanto e idioma Spaño como tambe nos idioma Papiamento, sino tambe esaki ta haci un referencia na e nomber di Pique su pareha nobo.

Esaki no ta e unico referencia, mirando cu tambe e ta bisa “mi ta bal 2 di 22”. El a haci referencia tambe na e potretnan cu recientemente a ser revela unda ta mira Chia Marti ta pasa patras di Pique mientras cu e tabata den un reunion riba Zoom mientras ainda e tabata cu Shakira, na cual Shakira a bisa “mi lo bay mañan y si bo kier, e por bin tambe.”

Bizarrap ta conoci pa crea hitnan viral manera “Bzrp Music Sessions, Vol. 52” cu e cantante Spaño Quevedo, cual a keda den e posicion number un di Billboard Global 200 pa por lo menos 4 siman. E hit di zomer tambe conoci como “Quedate,” tabata den prome posicion di Spoty su Global chart.

Segun Sony Music Latin, Shakira su cantica “Monotonia” tabate e debut solo den Spaño di un artista femenino mas grandi riba youtube. Den semptember, Shakira a papia cu Elle Magazine tocante con musica ta yuda su persona lidia cu y procesa su emocionnan.

“Mi ta kere tur hende tin nan mesun procesonan y nan mesun mecanismo pa procesa stress y dolor of ansiedad. Nos tur ta pasa door di momentonan fuerte den bida. Pero den mi caso, mi ta kere cu skirbi cantica lo ta manera bay terapia,” el a comenta.

Demandanan di scolnan pa cu rednan social ta enfrenta caminda legal fuerte

(AP) - Manera e industria di tabaco, azeta, arma di candela, opiod y vaping prome cu nan, e companianan grandi di rednan social na Merca awo ta enfrenta demandanan cu entidadnan publico ta trece dilanti pa nan para responsabel pa e problema grandi societal, den nan caso, e crisis di salud mental den hobennan.

Sinembargo e demandanan nobo, di parti di e districto di scol publico na Seattle siman pasa y otro di un districto priva dialuna, ta enfrenta un caminda legal cu hopi incertidumbre di mesun manera cu varios otro demandanan cu lo por bin den futuro.

Merca su Corte Supremo ta den plan pa trata e argumentonan aki proximo luna tocante e extende na cual e ley federal ta proteha e industria di tecnologia for di e tipo di demandanan aki ora cu e algoritmo di rednan social ta promove cierto tipo di contenido cu ta dañino.

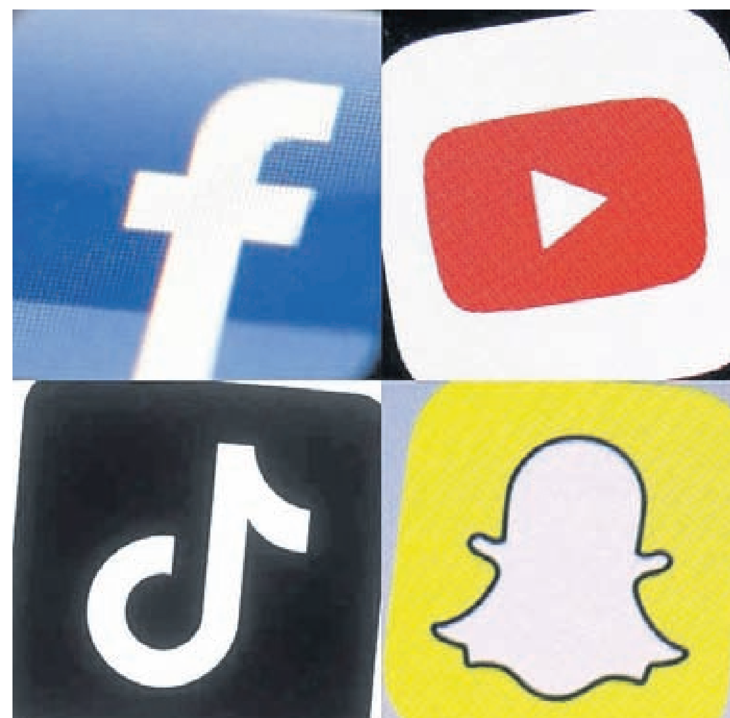
Aunke e corte halto habri e caminda pa e demandanan manera esun di Seattle, e districto tin un desafio grandi pa por comproba e industria su responsabilidad. E industria di tecnologia ta keda insisti cu tin varios manera cu rednan social ta afecta un hoben su salud mental compara cu e rol cu boticanan grandi a hunga den promove e adiccion di opiod.



"E argumento base di esaki ta cu e industria di tecnologia tin e responsabilidad y culpabilidad pa e estado emocional di e hobennan, pa motibo cu nan ta ricibi recomendacionnan pa mira contenido cu a causa nan dano emocional," Carl Szabo ken ta vice presidente y Consehero General di NetChoice a comenta. "E lo ta absurdo pa demanda Barnes & Noble pa motibo cu un empleado a recomenda un buki cu a causa daño emocional na un hoben of a pone e hoben aki sinti malo. Esaki ta exactamente loke e demanda aki kier haci."

Scolnan publico na Seattle a demanda e gigantenan tecnologico tras di TikTok, Instagram, Facebook, YouTube y Snapchat, acusando cu nan a crea un dano publico pa medio di dirigi nan productonan na muchanan. Kent School District tambe a entrega un demanda similar riba dialuna.

E districtonan ta culpa e companianan pa empeora e salud mental y desordennan den comportamento di hobennan manera ansiedad, depresion, desorden di alimentacion y bullying cibernetico, cual ta haci hopi mas dificil educa e studiantenan y ta forsa scolnan tuma pasonan adicional manera contrata extra profesionalnan di salud, desaroya plannan di educacion tocante e efectonan di rednan social y provee training adicional na docentenan.



Ley federal ta yuda proteha companianan online for di culpabilidadnan den caso unda dano ta ser causa cu loke otro personanan ta publica riba nan plataforma. Sinembargo e demandanan ta argumenta cu e ley aki no ta proteha e gigantenan su comportamento den e caso aki, mirando cu e dano ta bini for di contenido cu nan mesun algoritmo ta promove.

Aunke Corte Supremo tuma e decision cu e companianan por ser culpa den e tipo di casonan aki, e districtonan di scol lo mester por comproba cu rednan social berdaderamente tabata e causa di e daño causa.

Seattle su demanda ta bisa cu for di ana 2009 te cu 2019, tabatin un aumento averahe di 30 porciento den studiantenan cu ta sinti asina "sin speransa of tristo tur dia pa dos siman of mas tras di otro" cu nan a stop di haci nan actividadnan tipico.

Hefe di TikTok ta reuni cu oficialnan Europeo

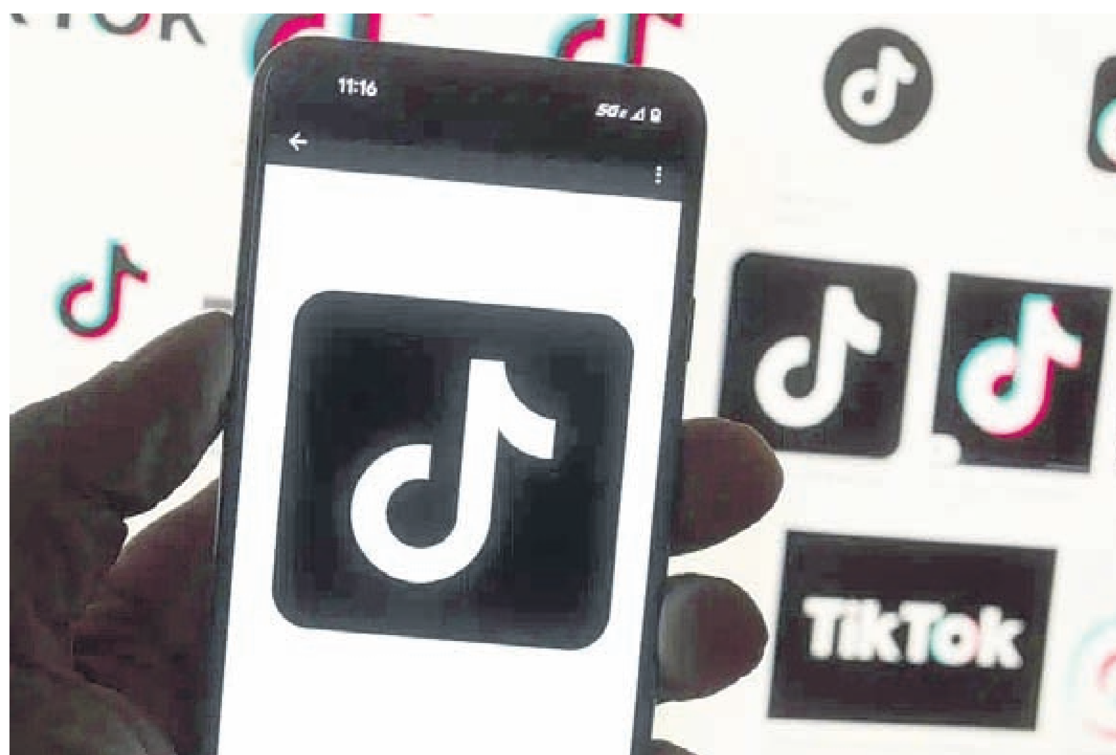
(AP) - CEO di TikTok a reuni diamars cu oficialnan di Union Europeo tocante regulacionnan digital nobo y estricto den e bloke di 27 nacion mientras e aplicacion di dono Chino ta enfrenta mas y mas critica for di autoridadnan tocante privacidad di dato, siguridad cibernetico y mal informacion.

Den reunion na Brussels, Shou Zi Chew y 4 oficialnan di Union Europeo su Comision ehecutivo a trata e preocupacionnan di diferente area for di siguridad di muchanan te cu investigacionnan tocante data di usuarionan drentando China, segun e notanan Europeo di e dos reunionnan y publicacionnan.

TikTok ta sumamente popular cu muchanan hoben sinembargo su doño Chino ta trece dilanti miedonan cu Beijing por usa esaki pa tin acceso na data di usuarionan of promove mensahenan pro-China of mal informacion. TikTok ta propiedad di ByteDance, un compania Chino cu a move su base di operacionnan na Singapore den aña 2020.

Estadonan na Merca incluyendo Kansas, Wisconsin, Louisiana y virginia a cuminsa prohibi e aplicacion riba dispositivonan di e estado pa empleadonan di gobierno, y tambe lo prohibi esaki for di mayoria dispositivo di gobierno cu ta cay bao gastonan di Congreso.

E miedonan a ser causa pa reportahenan ana pasa cu un ekipo di China a ricibi acceso na data di usuarionan di Merca riba TikTok di manera cu no tabata apropia, incluyendo dos repotero, como parti di un programa di spionahe pa yega na e fuente cu tabata dunando prensa informacion.



Tambe tin preocupacionnan cu e compania ta mandando gran cantidad di dato di usuarionan pa China, kibrando reglanan di privacidad sumamente estricto di Europa. Proteccion di vigilantenan di data den e Union Europeo na Irlanda ya caba a habri dos investigacion dentro di TikTok, incluyendo un riba e transferencia di su data persona na China.

2023 ta habri cu revancha di siglo!

Dunamento di chens t'un cos cu por sali bo caro! Esey t'e les cu capitan di TAXI BOYS DT a haya "in levende lijve" aña pasa cerca TEAM SNOR lidera dor di e conocido matematico den domino, Nelson "Snor" Perez.

Un wega cu a start aña pasa cu velocidad relampago cu score di 7-0 na fabor di Taxi Boys, a bolter despues pocopoco na fabor di Snor y a termina cu score di 21-18 pa Team Snor. Algo cu segun capitan di Taxi Boys, Sr. Saladin, lo no bay pasa mas!

Diasabra awor, 14 di januari, cuminsando pa 8'or, e temporada di domino aya n'e mundialmente famoso Domino Square Garden na Calabas lo habri cu e revancha di siglo, caminda e taxistanan lo demostra cu si no ta pa nan a bay haci wega y duna chens, Team Snor nunca lo a logra gana. E biaha aki e taxistanan un tin cuenta di duna cabe'i boto si no ta cobra nan ta cobra den valuta "keihard". Snor sinembargo, den un entrevista exclusivo, a djis hari chiki-chiki den su djente y a declara cu e taxistanan por wel di bin cu kico nan kier, taxi pirata mes si nan ta desea, pasobra e ta bay tin su "ace in the hole", su carta secreto scondi den manga di camisa, y cual el lo sa di sac'e uz'e n'e momento adecua! Tambe, Snor lo haci uzo dje oportunidad pa entrega e trofeonan na su dos miembronan cu a sali victorioso den nan encuentro di aña pasa.

Pues, shonnan amante di domino, un tabla ta di bay bula diasabra awor 14 di januari, cuminsando pa 8'or di anochi, aya n'e indiscutibel palacio di domino na Calbas / Kudawecha! E revancha tan spera y comenta entre Taxi Boys y Team Snor! Manera semper entrada ta completamente gratis y durante half time e pasapalonan ta lora totalmente por nada! Un y tur ta bon bini pa inicia e temporada di domino c'un wega cayente.

Di awor caba, gerencia di ambos team kier a desea tur nan fanaticonan y pueblo di Aruba en general un prospero y bendiciona aña nobo 2023! Yega!





Futbolista Quincy Promes vincula na investigacion di droga

(NLTimes) – Ministerio Publico di Hulanda (OM) a vincula e caso di traficacion di droga rond di Piet W. cu futbolista profesional Quincy Promes. Segun OM, Promes a paga 250mil euro na W. pa resolve un debe cu a bin despues di un 'rip deal' involucrando 400 kilogram di cocaina cu tabata pertenece na W. Den un 'rip deal', un partido ta bay cu e placa y e droga.



W. ta rechasa cu e tabatin contacto cu Promes. Pero segun fiscal, number di e futbolista a ser haya den un celular di W. "Ta parce cu e sospechoso no ta bisando berdad", fiscal a bisa den corte na Rotterdam diaranson durante un audiencia contra W.

E ex-hungador di Ajax ta involucra den otro demanda. OM ta acus'e di intento di asesinato of homicidio – Promes lo a hinca su primo na su rudia na un fiesta di famia. Actualmente e ta hunga pa e club di futbol Ruso, Spartak Moscow.

Piet W., 54, a keda aresta na october na su cas na Almere. E ta acusa di dos asesinato y benta y traficacion di cocaina a gran escala. Segun autoridadnan, W. ta tras di asesinato di Kelvin Maynard (32). E ex-futbolista profesional a keda tira mata dia 18 di september 2019 na Amsterdam Zuidoost. W. tambe ta acusa di asesinato di Genciel Feller di 23 aña di edad. A mat'e dia 2 di september 2019 na Corsou despues di apenas sobrevivi otro atake riba su bida un luna prome na Almere.

W. ta rechasa cu e tabata conoce e victimanan, su abogado Ruud van Boom a bisa. E abogado ta kere cu OM ta usando 'smoke and mirrors' pa crea un cierto imagen di su cliente. Tocante e vinculo cu Promes, Van Boom a bisa: "E hecho cu a paga 250mil euro ta rumor sin base, basa riba informacion di Team di Inteligencia Criminal." Van Boom a pidi e corte pa stop detencion di W. prome cu e huicio.

Fiscal a bisa cu e investigacion den caso di W. ainda ta andando. Fiscal kier interoga mas testigo, interoga co-acusadonan, y tambe ta spera mas aresto.

Un di e sospechosonan busca pa autoridadnan den e caos aki ta Jos Leijdekkers, alias Bolle Jos. E lo a menasa recientemente e ex-minister di Husticia, Ferdinand Grapperhaus, pa loke mester a reforsa seguridad rond di e ex-minister.
Autoridadnan anteriormente a ofrece un recompensa di 75mil euro pa informacion conduciendo na su aresto.

Fiscal a bisa cu e caso ainda no ta resolvi. "Den nos bista, evidencia legal y convincente ainda no t'ey."
Ta haciendo mas investigacion riba telefon y computer di e sospechosonan.
OM ta wardando respuesta na solicitudnan pa asistencia legal for di Spaña, Portugal y Merca, entre otro.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Oponentenan ta desespera. Oposicion ta pidi eleccion pero kico oposicion tin pa ofrece?

Partido MEP a tuma nota cu e desesperacion di partidonan den oposicion ta escalando cada dia mas. Un desesperacion cu a manifesta desde cu Gabinete Wever Croes I a bin na mando. Desde e prome dia ey, ya oposicion a cuminsa grita cu e Gobierno lidera pa Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes mester bay cas y mester bin cu eleccion di nobo. Y desde e prome dia di gobernacion Wever-Croes te cu awe, ainda nan ta sigui grita.

Partido MEP a tuma nota tambe, cu e desesperacion di partidonan den oposicion no solamente ta sin base, pero mas ainda, sin ningun argumento responsabel di loke cu nan si por ofrece pais Aruba. AVP, un Partido cu a goberna nos pais den tempo bon, na unda cu el a tuma 8 aña pa chica caha di Gobierno na prioridadnan robes manipula pa nan prensa comprometi, y a redobla nos debe, awe ainda no por presenta cu ni un solucion pa e retonan cu nos pais ta pasando den dje. Y con nan por presenta solucion si nunca nan a goberna den reto? Pero SI nan a laga retonan financiero, economico y social atras pa Gabinete Wever-Croes, cu prome cu e pandemia, a cuminsa drecha e rumbo financiero, economico y social di nos pais.

RETO PANDEMIA:
Ta bon pa recorda Mike Eman y su Partido cu Aruba a pasa den varios reto cu a causa cu e situacion financiero di nos pais a tambalia. Pandemia tawata un reto grandi. Henter mundo a pasa den dje. Y henter mundo a sufri hunto. Y Aruba, goberna pa un Gobierno responsabel, ta recuperando dia pa dia miho y mas resiliente. Tur cifra ta indica esey. Y si nos pais ta recuperando bon, ta cu ki intencion oposicion ta pidi eleccion nobo?

RETO GUERA UKRAINA:
Aruba a sufri consecuencianan di e guera di Ukraina. Un otro reto mas cu a bin den tempo dificil pa nos tur, durante pandemia. Consecuencianan cu ningun Gobierno mundial por a evita. Sinembargo, Aruba no a para na banda critica y grita pa eleccion, pasobra Aruba ta mira e progreso cu tin despues di a haya reto tras di reto. Gobierno di Aruba ta trahando, lorando manga pa hiba nos pais den e rumbo di union y positivismo. Y si nos pais ta bayendo den e bon rumbo, ta cu ki intencion oposicion ta pidi eleccion nobo?

RETO MIKE EMAN:
Y Aruba a sufri e pio reto, e mal gobernacion di Mike Eman. Gobernacion cu a causa nos pais e pio disaster economico, financiero y social. E pregunta ta keda, ta cu ki cara e Partido aki, e oposicion di mas grandi di Gobierno, awo ta pidi pa eleccion pa manda Gobierno cas? Kico nan tin pa ofrece si den tempo di bon mes nan a malgasta y pone nos pais den un situacion caotico manera cu Gabinete di Wever-Croes a bin encontra. Ta con nan lo goberna den tempo di reto manera nos pais pero sigur mundo henter ta pasando aden? Con Mike Eman por goberna si pa un cos chikito mes, el a bay bou palo y sinta yora bebe insure pasobra e no tawata tin curashi pa enfrenta un problema? Y si Mike Eman no por goberna drechi, ta cu ki intencion oposicion di AVP ta pidi eleccion nobo?



Partido MEP ta pidi oposicion pa ta parti di e union y positivismo cu ta reinando den nos pais. Pa stop di purba kibra nos pais. Pasobra oposicion cu su negativismo hamas por kibra nos pais. Nos pais a pasa den retonan duro y ta para firme y resiliente contra esnan cu no kier uni na progreso y bienestar di nos pais. Aruba ta di nos tur, y den union y positivismo, nos ta soluciona cada reto y hunto nos ta crea oportunidadnan nobo pa un Aruba miho cada dia.

Minister Endy Croes (MEP):

2023 ta premira di bira un aña grandi pa deporte na Aruba



Diaranson atardi, Minister Endy Croes a reuni cu ekipo di maneho di IBISA unda cu a revisa y repasa e programa deportivo pa aña 2023.

E proyectonan cu ta programa pa wordo ehecuta e aña aki ta e.o.: Weganan Interinsular, Weganan Escolar (WE) Aruba, Koningsspelen, Betico Run, Half Marathon, Summer Camp, School Sport Program, Healthy Life, Diadomingo Activo y Caya Recreativo. Tambe a dialoga riba e proyecto di dak pa e speelplaats pa IBISA San Nicolas. Un otro proyecto cu lo wordo realisa den 2023 ta Johan Cruyff futbol veld pa e bario di Sabana Basora. Minister Endy Croes a enfatisa cu tur cos ta alinea y ta canando segun plan. Aña 2023 ta priminti di bira un aña grandi pa deporte na Aruba. Finalisando Minister Endy Croes a expresa: “Nos trabou ta pa coordina, tuma decision y percura pa tur cos cana bon. Nos ta sigui traha cu e deseo, disciplina, dedicacion, determinacion pa deporte en general na Aruba”.

BISTA POLITICO

Minister Endy Croes (MEP) ta felicita colega Minister Rocco Tjon cu e proyecto di camara di vigilancia



(ORANJESTAD)—Minister Endy Croes ta felicita colega Minister Rocco Tjon pa e tremendo trabou cu el a realisa recientemente cu e instalacion di camara na e zonanan di riesgo ("hot zones") di Aruba.

Desde aña pasa Minister Rocco Tjon a cera un acuerdo cu Servicio di Telecomunicacion di Aruba (SETAR) pa e ehecucion di e proyecto aki. E proyecto ta parti den cuatro fase.
E prome fase, cu ta completamente finalisa, ta trata di camara di vigilancia pa henter e zona di hotel "high-rise", pues cuminsando for di Eagle Beach te cu Fisherman's hut. Tambe ta inclui dos camber di vigilancia, uno na warda na Shaba y uno na Centro di Husticia na Macuarima.

Fase 2, 3 y 4 ta aproba caba y lo wordo ehecuta pronto. E di dos fase ta encera camara den e zonanan di hotel y/of area di entretenimento (tur caminda cu por drenta e zona aki). E area aki lo ta completamente bou vigilancia di camara y lo señala tur trafico cu drenta e area aki. Di tres fase ta encera camara den e centro di San Nicolas y di cuater fase ta consisti di un centro operacional, unda cu ta planifica pa tin un ekipo multidisciplinario cu ta consisti di personal di diferente departamento hudicial pa vigila e camaranan 24/7.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita Minister Rocco Tjon, Ministerio di Husticia, Cuerpo Policial Aruba y tur stakeholders cu nan excelente trabou. Garantisa di siguridad riba nos isla ta hopi importante pa nos mes, como tambe pa e zona turistico, mirando cu turismo ta nos pilar economico cu nos mester cuida.

Parlamentario mr.dr. Ryçond Santos do Nascimento (AVP):

Minister ta cera dump sin presenta plan di conscientisacion masal

Parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento di fraccion di AVP durante di conferencia di prensa a mustra e forma inefectivo cu gobierno y Minister Ursell Arends a hiba su campaña informativo pa loke ta e situacion despues di a cera dump na Parkietenbos. E parlamentario a mustra cu si subi e Facebook page di "Trash 2 Cash" por mira con gobierno y e Minister encarga a copia propaganda di otronan sin duna suficiente informacion pa Pueblo realisa kico tin cu haci cu sushi den e sistema nobo cu a wordo introduci.



E copia plan di maneho di desperdicio cu AVP a introduci, a promove reciclahe y cantidad di otro cos pero no a duna atencion na locual ta realmente fundamental, esta salud di hende: "Te awe ainda no tin un estudio haci di loke ta e fundeshi pa maneho di desperdicio, no solamente pa dump pero tambe pa e awa sushi di RWZI na Bubali, caminda tur e cosnan aki hunto cu leynan concerni, mester ta bou di un capa cu tin cu wordo cambia."

Ademas di esey nos no tin leynan pa regla maneho di desperdicio ni pa cumpli cu standard internacional. E parlamentario ta splica cu no tin nada oficial di e cosnan aki y e ora tin cu bisa e cosnan manera cu e ta, esta cu e maneho di Minister Ursell Arends, ta un desaster total.

E realidad di e asunto ta cu no tin plan y supuestamente ainda e minister no tin claridad riba kico exactamente e kier haci. Mientras tanto, e minister ta sconde pa esunnan cu tin mas djente den henter e cuestion aki ya cu por a mira cu e no ta invita ni Anouk Balentina ni Milton Ponson pa papia cun'e.

Nos a bisa e Minister mil biaha caba pero ora cu nos compara e actitud di e Minister aki cu Scooby Doo, hende kier rabia. Ursell ta demonstra un falta di comunicacion enorme. Pues Ursell como gobierno tabatin e responsabilidad pa bin cu un campaña di conscientisacion efectivo cu ta yega na henter Pueblo, pero a dicidi di hinca energia den un concurso di pintamento, presentacion grafico, y un Facebook page pa "Trash 2 Cash".

Ey riba ta scucha un tipo di mercadeo cu no tin sentido, siendo cu loke gobierno mester a haci ta pa splica cu despues di cera dump dia prome di Januari, e ciudadano mester a bay na Ecotech. Ta na Ecotech Ursell mester a splica su maneho na placa chikito y na mes momento bisa Pueblo e consecuencia financiero pa nan tur, cuanto nan tin cu bay paga awo.

"Ora cu mira cuanto sushi ta wordo tira den e prome dianan di januari pa motibo di e falta di un maneho cla y efectivo, nos tin cu conclui cu e maneho di desperdicio di Minister Arends ta un desaster total", Parlamentario Ryçond Santos do Nascimento a declara.



Fundacion CFPP ta continua cu su proyecto pa duna muchanan huiswerkbegeleiding



Cu sosten di CEDE Aruba FCFPP por sigui yuda muchanan di scol Basico y Secundario (EPB, MAVO, HAVO,) na un prijs social.

Y lo duna extra ayudo na e alumnonan di examenklas bou guia di docente cu hopi aña di experencia.

Por scohe 2 biaha pa siman, 3 biaha of 4 biaha pa siman entre dialuna pa diahuebs. Orario: 1:00 pa 5:00 PM. Tambe lo por inclui cuminda cayente di merdia den e pakete.

Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta traha riba un base social cu ta asisti mucha y adolescente den nan formacion y desaroyo escolar.

Nos lo kier traha cu e mucha y cu e mayor hunto pa un bon resultado na final di e aña escolar 2023. Pa mas informacion por tuma contacto via Whatsapp Cell: 6995545 of 8585544 durante orario di ofesina 11:00 am – 5:00 pm.





Resultado Sorteo
januari 12, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3525	9653	6258	9078
4129	9070	SUPER5	0778
4278	5079	18246	1222

MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 3796
4384
1626
2175
MULTI-X
X2
BIG 4
Sorteo # 3796
8569
1OFF
Sorteo # 1852
8530
ZODIAC
Sorteo # 3796
5910
Libra
LUCKY 3
Sorteo # 670
048
MULTI-X
X2

ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 7842
8099
2907
7652
MULTI-X
FP
BIG 4
Sorteo # 6886
0279
1OFF
Sorteo # 1591
9722
ZODIAC
Sorteo # 5645
5054
Piscis
LUCKY 3
Sorteo # 575
008
MULTI-X
X3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	290.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-09-18-22-30
Sorteo # 6002	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	78.000,-
9 x Match 4	
181 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	900.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.300.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Santo Rosario na monumento Inmaculada Curason di Maria na Santa Cruz

Grupo di oracion “Inmaculada Curason di Maria” ta recorda tur devoto di Mama Maria cu diabierna 13 di januari 2023 ta reuni pa 6or di atardi na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na Santa Cruz.

Ta resa rosa rosario y resa oracionnan prome cu Santa Eucaristia di 7pm.
Ta invita tur hende pa bin resa misterio Doloroso. Pa ta e prome oracion di aña 2023 pa e atardi pa recorda e fecha cu Mama Maria a pidi pa devotonan resa hunto na su honor. Ta resa na e monumento di Inmaculada Curason dos bes pa luna na e monumento riba e fecha di 13 di tur luna y prome diasabra di tur luna.



Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha " baby sister".
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Stndmixer pa bolo Fl.45
Candelabro di tres bela Fl. 25
6 sombre Fl.5 cada un
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña pa trabao di cas interna.
Pa informacion yama
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BENDE
EHyundai Tucson den bon condicion 4 porta, automatic, airco. Bouwjaar 2007
Contact whatsapp
+ 297 593 9123



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Paradera	San Nicolas
Tel. 588 6638	Tel. 584 5712

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

The Lord is my shepherd, I lack nothing.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters,
he refreshes my soul.
He guides me along the right paths
for his name's sake.
Psalm: 23

We announce the passing of:



Emilia Perez

*28-06-1959 †09-01-2023

Left to mourn her loss are her:

Brothers: Ernesto Perez
Renan Perez
Rex Perez
Joven Perez
Sisters: Margarita Perez
Jocelyn Perez
Nora Perez
Ramonale Perez
Erna Amor Perez
Cousins: Jerry Perez & family
Rony Perez & family
Dominador Perez & family
Milagros Perez
Berning Perez
Teresa Perez
Sonny Boy & family
Nelson & emma & family
Maria Paz N. Garcia & family
Victoria & Hector Padaoan & family
Nilo Fabrid & family
Rodel Nic Mic
Marilou Nic Mic

Normie Carlet
Anthony Padaoan & family
Fher Fajaroa & family
Nalumen & family
Romeo Kilayko
Romeo Cabangbang & family
Bobby & family
Sister Mirtha Geerman & family
Alma Revadillo & family
Alma & Joseline
Pambong & Maricel Rivera & family
Nelson Faingason & family

JIL Group ARUBA

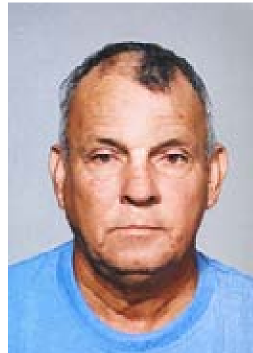
Family and friends in ARUBA, PHILIPPINS

Opportunity for condolences will be held on Friday January 13, 2023 from 9:00 pm to 11:00 pm at Royal Funeral Home.

Funeral Service will be held on Saturday January 14, 2023 from 9:00 am to 11:00 am at Royal Funeral Home. Cremation will be held in close family kring.

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cune y cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Lourens Werleman

Mihor conoci como:"Denchi"
*15-04-1950 †07-01-2023

Na nomber di su:
Esposa: Betty Werleman-Rodriguez Cortez
Mayornan: †Jose Werleman y †Louisa "Chichita" Werleman-Croes
Yiunan: Robert Werleman y Mariela Ras
Eldrith Werleman y George Richardson
Jose Werleman y Suyin Ridderstaat
Marc Paesch y Sherryann Giel
Rumannan: †Francisca "Chichi" Wernet-Werleman y famia
†Maria Werleman y famia
†Simon Werleman
Irma Curiel-Werleman y famia
Louisa de los Santos-Werleman y famia
Ortensia Rasmijn-Werleman y famia
Elvia Kelly-Werleman y famia
Pablo Werleman y famia
Rebeca Werleman y famia
Nieto(a)nan: Jochue Solognier
Randolph Werleman, Joshmar Julien
Gerylaine Julien

Bisanietonan: Joshendrick Julien, Joshwin Julien
Rafael Paesch
Sobrino(a)nan, suegra, swa y cuñanan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan
Ex coleganan di: Ontvangerskantoor, Postkantoor, Aruba Ports Authority

Compañeronan di Team di futbol Arsenal Estrella Div. Honor, Sport Boys y Arikok

Tur su amistadnan, conocirnan, bon bisiñanan y demas famia: Werleman, Croes, Rodriquez Cortez, Wernet, Tromp, Koolman, Mackay, Curiel, De Los Santos, Rasmijn, Dirksz, Kelly, Geerman, Henriquez, Paesch, Julien, Solognier, Curie y Leon

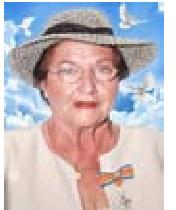
Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Enbez di flor of krans Lo tin un box disponibel pa un bon cause

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di despedida cu ta tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz Diasabra 14 di Januari 2023 di 2:00 pa 4:00 di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Después di entiero lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despues di un lucha fuerte di mas di 10 aña contra dementia vascular, a bai sosega nos mama, wela, ruman, suegra, tanta y cuña hopi stima,



Rosa van de Poel - Tromp.

Cariñosamente jama, Roos, Roosje, Rosita, Tante Joy.
Condecora como "Lid in de orde van Oranje Nassau"
Viuda di Antonius (Antoon,Toon) van de Poel
*29-9-33 - †09-01-23

Na nomber di su:
Yiunan:
Catherina (Carina) y Ernie (Noppy) Tromp - van de Poel
Michaël y Sheelah van de Poel - Oduber
Nietonan y nieta stima:
Ernieson Tromp y Ginayla Geerman
Stanson Tromp y Katyhusca Gamero Merlano
Chloë van de Poel
Mayornan:
†Stefanus (Johan) y †Lucia (Fita) Tromp Petrocchi
Rumannan:
†Theresita Tromp
†Imelda y +Maximo Feliciana-Tromp
†Julio y Theresita "Sita" Tromp-Hill
†Mario y Igilda (Ida) Tromp- De Lange
†Epifanio (Frans Fanfa) y Filomena (Mena) Tromp Croes
†Silvester Tromp
Sebastiano (Fabiano) Tromp y Juana Barros
†Simon y Edith Tromp Croes
Swa-, cuñanan subrino- y subrinanan sobre subrino- y subrinanan y famia van de Poel na Hulanda
Subrino- y subrinanan:
Haime y Ina Feliciana-Giel yiunan, nietonan y nieta.
Shirley Feliciana y Justiniano (Luti) Geerman y yiu
Jacqueline (Jetty) Feliciana
Marcia y Corey Guest-Tromp y yiunan
Marisa (Gina)Tromp
Mayra y Edgar (Gachi) Maduro Tromp , yiunan nieto y nietanan
Magaly y Waikon Wong-Tromp y yiunan
Jourainne Tromp y Randolph Arendsz
Ivania Tromp y yiunan
Alexandra (Andra) y Jonathan (Joonchi) Petrocchi-Tromp y yiunan
Safdar (Saf) y Livette Tromp- Richardson y yiunan

Suegra y suegronan:
†Francisco Tromp y †Swinda Pieters y famia
Gerald (Djenie) Oduber y Amparo
Audrey y Julio Croes-Lacle y famia

Famia y amigonan di semper:
Sra Edna Meelis- Arendsz, yiunan y demas fam
Famia Somers-Kock
Famia Van Helvoort.
Bas y Annie Versteeg y famia
Sra Tiny Pronk y famia
Famia Amstelveen na Hulanda
Famia Antersijn y Pourrier na Corsow y Hulanda.

Prima- y primonan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocir, bisiña y nan demas famia

Bon bisiña: Sra Alba Albertus y famia
Gregory y Dorethy Tromp y famia

Ajudantenan: Candelaria Jimenez Medrano y Zinadju Aura Roja.
Demas Famia: van de Poel, Tromp, Oduber, Petrocchi, Feliciana, Hill, De Lange, Croes, Barros, Geerman, Guest, Maduro, Wong, Arendsz, Giel, Richardson, Kranwinkel, Laclé, Pieters, De Cuba, Britten, Dijkhoff, Heide, Gamero Merlano y Mac Jannet

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 14 di januari 2023 for di 9.00 am pa 11.00 am
na Aurora Funeral Home
Sigi pa acto di cremacion den seno Familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida y cremacion, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Enves di Flor of krans un donacion pa "Fundacion Ban uni man pa cria nos muchanan" lo ta altamente aprecia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Meixia Cen

*06-11-1956 - †07-01-2023

Casa: Rurang Cen
Yiunan: Wulong Cen y Shuyi Cen
WuBiao Cen
Wuxing Cen y Juanna Wu

Nieto(a)nan: Jia Yuan Cen
Jing Yuan Cen
Mila Ailin Cen

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 16 di januari 2023 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor:



Linda V. Wolff

*09-05-1955 †11-01-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Salmo 23:1
Senor ta mi wardadador, mi n' tin falta di nada
Den kunuku di yerba berde, e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pami bolbe hana forsa.

A fayece



Charline Lisette Hoek

'Liesje'
(26-08-1968 – 08-01-2023)
Nomber di su:
Yiunan:
Rutienne Antoine Geermen
Leonardo Rafael Figaroa

Mayornan:
†Ruben Hoek
Brigida Tromp

Rumannan
Alexander Hoek & Famia
Raymond 'Baboe' Hoek

Su Madrina: Manuela Brito

Tata di su yiunan
Ruben Geerman & Famia
Lamberto 'Buchi Leeuw' Figaroa y su rumanan

Sobrina y Sobrinonan
Aimee hoek, Adriaan Hoek, Gilean Hoek

Tanta y Omonan:
Atala Bertha Vingal y yiunan, Julieta Tromp
Franklin Hoek & Diana Hoek, Marietta Hoek
†Nelson Hoek & †Caroline Hoek, Humphrey Hoek & Elvia Hoek
Elvita Hoek & †Agapito Wever
†Carline Hoek
Vivian Geerman-Hoek & Enrique Geerman

Prima y primonan:
Joanie Hoek y yiu Mishah, Jessica Hoek y yiunan Jeslaine & Nathan
Marylin Maduro y yiunan Kendra & Kenah, Melissa Sevinger y Sancho y yiunan Saedah & Jael
Bettina Maduro y yiu Betiza, Glenda Zavala, Vanesa Wever y yiu Shiloh & L'veon
Zuleyni y Francis, Randy y yiunan, Naomi Geerman y yiu N-Jay
Khaisa Geerman y yiunan Kian & Kaizen, Jason Geerman y Danique Ridderstap
Vivienne Geerman, Adrienne Hoek y famia, Corinne Hoek y famia, Charles Hoek y famia
Jean-Henry Hoek y famia

Su ihanan y famia
Comer y compernan

Amigonan, Amiganan y demas famia: en Especialmente Irma & Misseal Felipe Hironomi y yiunan, Judith Odor & Jimmy tromp y yiunan, Magaly Schoop, Desiree Daal, Eneida Odor y Jorge Barros, Gladys Perez y demas famia.

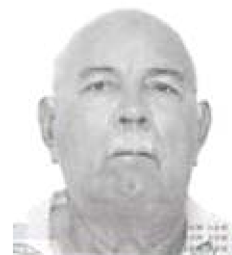
Demas Famianan: Hoek, Tromp, Geerman, Figaroa, Sevinger, Zievinger, Maduro, Vingal, Rafael, Jacobs, Pieters, Quandt, Dirksz, Ridderstap, Croes, Kolen, Orman, Ras, Wever, Diosa, Gonzales, Koolman, Jansen, Klepper, Gomez, Sarjoen, Molina, Rafael, Thomas, Perez.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 13 Januari 2023. Na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1:00pm – 4:00pm y despues pa santana Catolico na Playa.

Despues di entiero no por recibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23:1-3.

Cu profundo tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser hopi stima:



Santiago Mario Kelly

"Chago"
*25 mei 1940 – †11 januari 2023.

Su mayornan dfm:
Stefanus Kelly y Catarina Kelly-Figaroa.
Su esposa: sra Vda. Fernanda Faustina"Tina" Kelly-Scharbaay.

Su yiunan :
† Clark Paul Kelly.
Jessica Krozendijk-Kelly y esposo Seever Krozendijk.
Charles "Charlie" Kelly y Jarissa Dubero.

Su nieto(a)nan:
Charlisa Faro y Jair Maduro.
Keaneeh y Jaydeeh Krozendijk.
Charleston Kelly y Lourdjie Bertrand.
Shanayah Kelly.
Mescos cu nieto: Jeremy Leyba y Germaine Henriquez.
Su bisaniëtonan su 3 piratanan:
Jaylion - Jairson y Jaëden Maduro.
Su comère stima manera subrina : Emy Leyba.

Su rumannan:
†Joseph y Celedonia Kelly.
†Juan y †Mariana Kelly y famia.
Cecilia y †Simon Kelly y famia.
†Prudencio Kelly
Tool y Rosa Kelly y famia.
Tona y Hector Albertsz y famia.
Juanita y †Ronnie Croes y famia.
+Aymon y Nydia Kelly y famia
Maria y +Haime Hochman y famia.
Dionisia y Leo Ras y famia.

su swa y cuñanan:
†Chico Marquez y famia.
†Aura Rijna y famia.
†Francisca y †Alejandro Leyba y famia.
Genaro "Nay" y Seferina Scharbaay y famia.
Segundo "Dun" y †Teresita Scharbaay y famia.
†Alejandra "Luly" y †Alex "Echi" Odor y famia.
Leon "Jon" y Olga Scharbaay y famia.
Cerila "Iri" y Ronnie Petronia y famia.

Su consuegronan: Shon Pe y Glenda Krozendijk-Kock.
Nicolina Dubero-Ras.

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, amistadnan, conocirnan, su ex coleganan di Aruba Caribbean Hotel, Sheraton, Concorde, Wyndham, Westin y Marriott y tur demas famia ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 16 di Januari di 9'or te cu 10.30 di mainta sigi pa ceremonia di despedida.

Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.
Enves di flor of krans famia lo aprecia si por haci un donacion pa un bon causa.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro persona.
Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Weekly SPECIALS

WAS ƒ32.84 — ƒ24.99 Per KG
Entrecanto Brasil

WAS ƒ17.08 — ƒ12.99 Per KG
Pork Strips Shoarma

WAS ƒ19.89 — ƒ13.99 Per Bag
Halos Clementines 3LB

WAS ƒ17.17 — ƒ14.99 Each
Post Variety Cereal

WAS ƒ14.05 — ƒ9.99 Per KG
U.S. Pork Boneless Sirloin / Hamlappen

WAS ƒ8.99 — ƒ7.49 Per Bag
Potato Baking 5LB

WAS ƒ8.09 — ƒ6.99 Each
Spinach Cello 10oz

WAS ƒ8.68 — ƒ6.99 Per Bag
Apples Gala 3lbs

WAS ƒ8.49 — ƒ6.99 Each
EE Crinkle Cut Fries 32oz

WAS ƒ6.96 — ƒ6.29 Each
Ragu CC Classic Alfredo 16oz

WAS ƒ3.69 — ƒ3.19 Each
EE Ketchup 24oz

WAS ƒ3.02 — ƒ2.69 Each
Jello Pudding Lemon 3.4oz

WAS ƒ20.20 — ƒ16.99 Each
Container With Lid 500 ML 25PK

WAS ƒ3.33 — ƒ2.49 Each
Tropical Assorted Drink 500 ML

DAIRY/FROZEN

WAS ƒ14.13 — ƒ10.99 Each
Nathans Skinless Beef Franks 14oz

WAS ƒ3.63 — ƒ2.99 Each
TJ Farms Select California / Winter Blend 12oz

HBC/GM

WAS ƒ9.39 — ƒ6.99 Each
Irish Spring Soap Bar Original 3 Pack

WAS ƒ3.33 — ƒ2.49 Each
Gwoon Vochtig Toiletpapier 70st

DELI/BAKERY

WAS ƒ6.26 — ƒ5.26 100 GR
Havarti Danish Cheese

WAS ƒ3.18 — ƒ2.49 100 GR
Black Forest Ham

SUPER Do it Center

VALID FROM
13 JAN - 19 JAN 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw